

# Kinderkraft

Discover the world together



Watch manual  
**VIDEO!**



[youtube.com/kinderkraftofficial](https://www.youtube.com/kinderkraftofficial)



[kinderkraft.com](http://kinderkraft.com)

# RACOON

CZ REGÁL

DE DES REGAL

EN BOOKCASE

ES ATRIL

FR LE RAYON

HU KÖNYVSZEKRÉNY

IT LEGGIO

NL BOEKENSTANDAARD

PL REGAŁ

PT ESTANTE

RO ETAJERĂ PENTRU CĂRȚI

RU КНИЖНЫЙ СТЕНД

SK REGÁL

CZ NÁVOD K OBSLUZE

DE BEDIENUNGSANLEITUNG

EN USER MANUAL

ES MANUAL DEL USUARIO

FR GUIDE D'UTILISATION

HU HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

IT ISTRUZIONI PER UTENTE

NL HANDLEIDING

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

PT MANUAL DE INSTRUÇÕES

RO MANUAL DE UTILIZARE

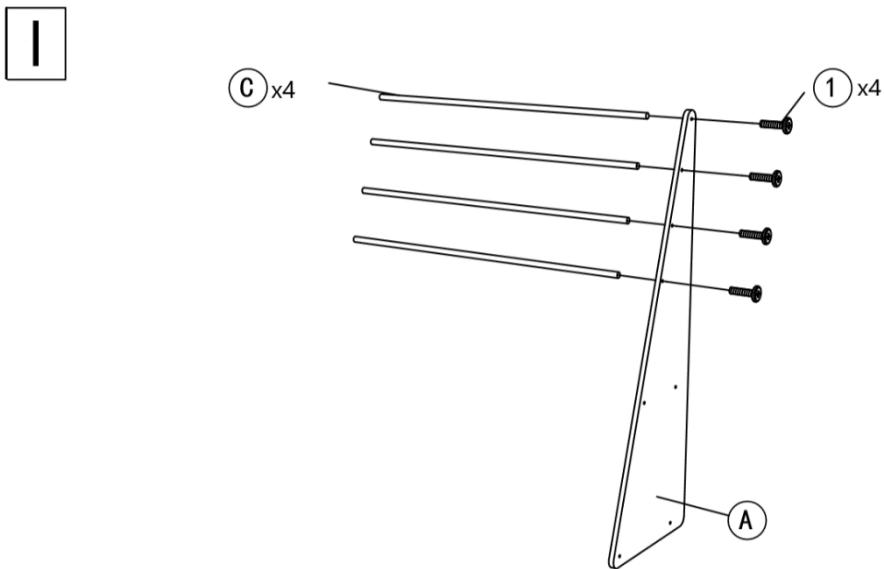
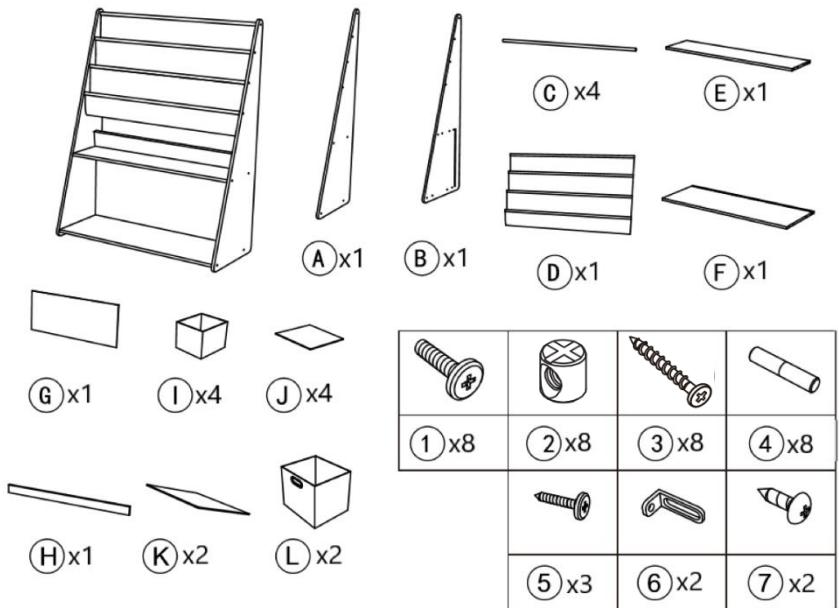
RU РУКОВОДСТВО ПО

SK NÁVOD NA POUŽITIE

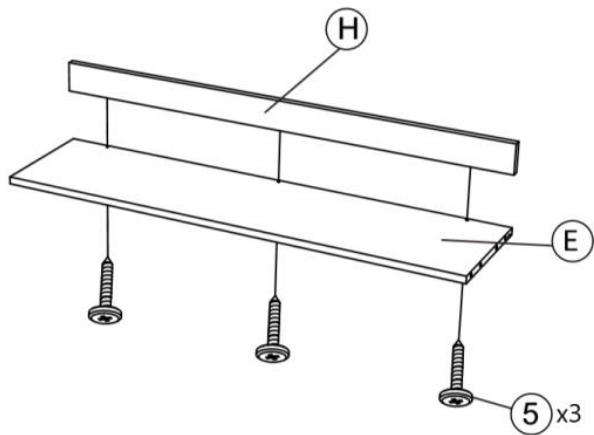


CS .....	10
DE.....	13
EN.....	16
ES .....	19
FR .....	23
HU .....	26
IT .....	29
NL.....	33
PL .....	36
PT .....	40
RO .....	43
RU .....	46
SK .....	49

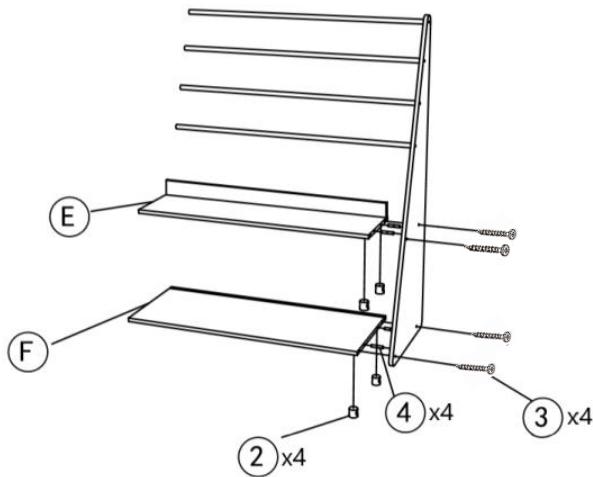




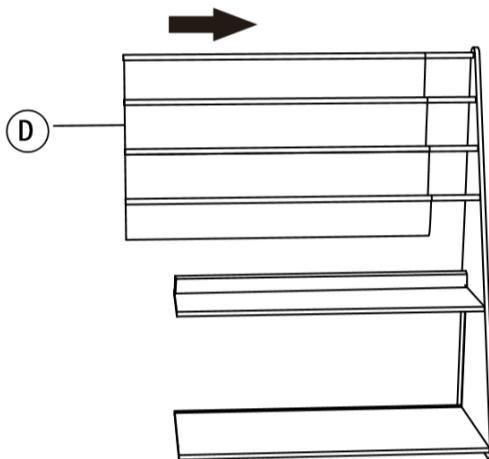
II



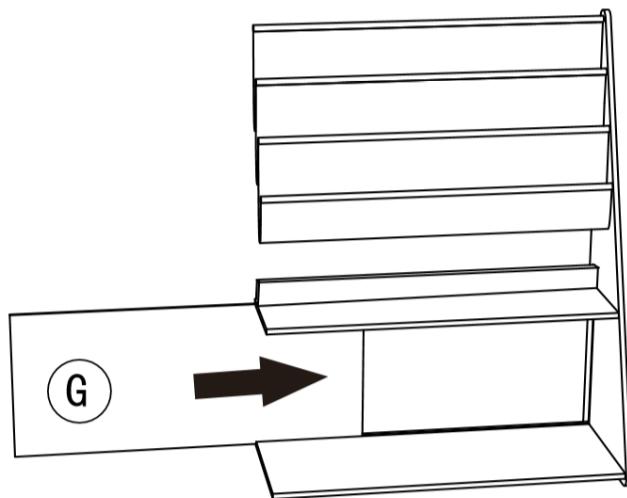
III



IV

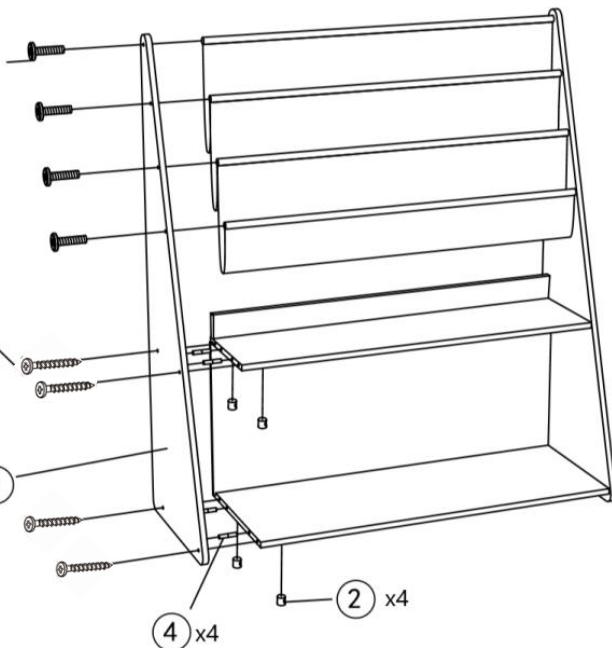
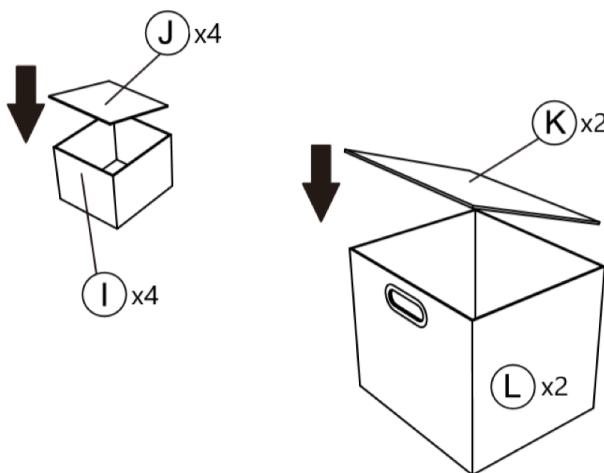


V

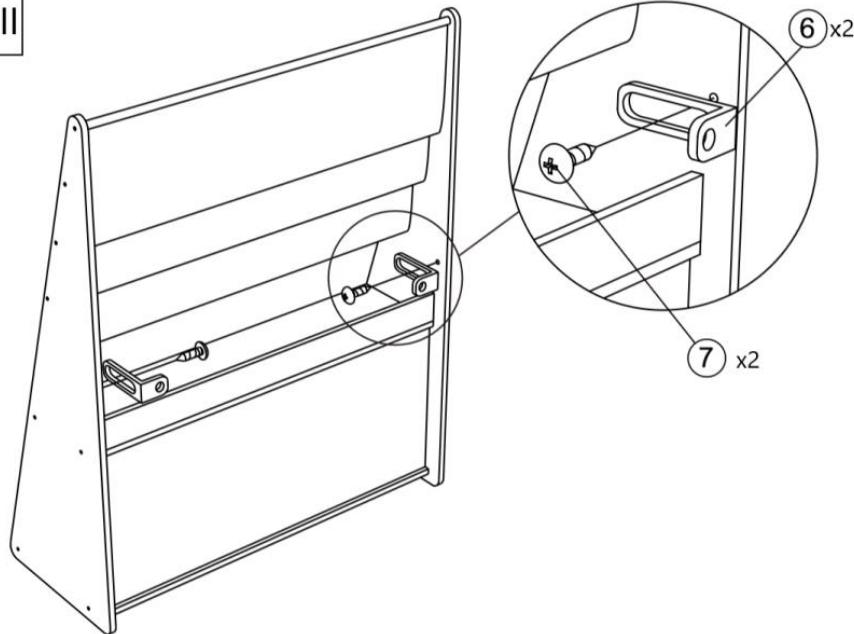


**VI**

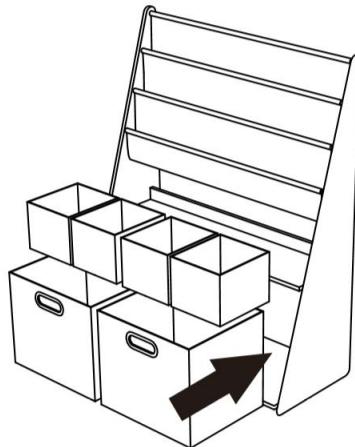
① x4

**VII**

VIII



IX



Děkujeme Vám za nákup produktu Kinderkraft.

Tvoříme s ohledem na Vaše dítě - vždy se staráme o bezpečnost a kvalitu, čímž zajistíme pohodlí nejlepšího výběru.

# DŮLEŽITÉ, USCHOVEJTE DO BUDOUCNA, ČTĚTE POZORNĚ

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

### VAROVÁNÍ

- Mějte na paměti rizika spojena s otevřeným ohněm a dalšími silnými zdroji tepla, jako jsou radiátory / elektrické nebo plynové ohříváče atd. umístěné v blízkosti produktu.
- Nestavte regál v blízkosti zdrojů tepla a oken.
- Nepoužívejte produkt, pokud je některá z jeho součástí poškozena, roztržena nebo chybí, používejte pouze komponenty schválené výrobcem.
- Všechny montážní díly a příslušenství musí být při montáži řádně dotaženy a pravidelně kontrolovány a v případě potřeby dotaženy.
- Nenechávejte děti samotné, aby nešplhaly na nábytek.
- Maximální zatížení regálu - 28 kg.
- Produkt není hračkou.
- Montáž produktu by měla být provedena v souladu s níže uvedenými pokyny. Nesprávná montáž zvyšuje riziko nehod a poškození.
- Pro ochranu před převrácením by měl být produkt používán s připojeným nástenným upevňovacím zařízením.

### 1. Seznam prvků - 5

### 2. Sestavení boxu na hračky:

K montáži potřebujete šroubováky: krížový a plochý. Montáž by měla být provedena na měkkém povrchu, který nepoškodí povrch prvků. Montáž by měla být provedena dvěma osobami.

- Montáž regálu začněte umístěním boční stěny regálu (A) a čtyř nosníků (C) kolmo k sobě. Přišroubujte nosníky ke stěně pomocí šroubů (1), věnujte při tom pozornost odpovídajícím otvorům.
- Umístěte dvě desky kolmo (E a H). Širší deska by měla mít drážku směrem k podlaze. Věnujte pozornost otvorům. Poté obě desky spojte šrouby (5)
- Ke konstrukci z kroku II připevněte spojky (2) a kolíky (4) . Věnujte pozornost otvorům. Spojky



(2) by měly být zasunuty tak, aby zásuvky ve spojkách byly kompatibilní s otvory na bočních plochách desky. Kolíky (4) připevněte k desce jemně, ale tak, aby byly stabilní. Upevněte celou konstrukci k sadě z kroku I pomocí šroubů (3). Položte desku (F) tak, aby ste viděli drážku podél ní. Spojky (2) zasuňte tak, aby zásuvky ve spojkách byly kompatibilní s otvory na bočních plochách desky.

Kolíky (4) připevněte k desce jemně, ale tak, aby byly stabilní. Upevněte celou konstrukci k sadě z kroku I pomocí šroubů (3).

**IV.** Nasuňte materiál (D) na nosníky (C).

**V.** Nasuňte desku (G) do příslušných drážek.

**VI.** Ke konstrukci z předchozích kroků připevněte spojky (2) a kolíky (4) . Věnujte pozornost otvorům. Spojky (2) by měly být zasunuty tak, aby zásuvky ve spojkách byly kompatibilní s otvory na bočních plochách desky. Kolíky (4) připevněte k desce jemně, ale tak, aby byly stabilní. Připojte boční stěnu (B) k výsledné konstrukci pomocí šroubů (1,3). Z bezpečnostních důvodů znovu zkontrolujte všechna spojení v regálu a v případě potřeby dotáhněte šrouby.

**VII.** Umístěte všechny prvky (I, J, K, L), které budou tvořit krabice, na podlaze. Položte prvky (I a L) tak, aby tvar připomínal krabici. Poté vložte dovnitř čtvercové dna (J a K), aby se forma vyztužila.

**VIII.** Pomocí šroubů (7) připevněte držadla (6) k oběma bočním stěnám zevnitř tak, aby oválný otvor držadla přiléhal k povrchu boční stěny (A, B). Věnujte pozornost otvorům. Při pádu nábytku může dojít ke zranění nebo smrti. Aby se zabránilo převrhnutí nábytku, musí být trvale připevněn ke zdi. V sadě nejsou žádné upevňovací šrouby, protože různé typy stěn vyžadují různé typy šroubů. Použijte šrouby vhodné pro stěny u Vás doma. Upevněte nábytek a ujistěte se, že konstrukce je stabilní a nepředstavuje nebezpečí pro děti.

**IX.** Zasuňte krabice na určené místo.

### **3. Údržba a čištění**

Regál čistěte měkkým, čistým a suchým hadříkem.

Materiál a krabice čistěte čistým, vlhkým hadříkem.

### **4. Záruka**

1. Na všechny Výrobky Kinderkraft se vztahuje záruka 24 měsíců. Období záruční ochrany začíná dnem vydání zboží kupujícímu.
2. Záruka se vztahuje pouze na území členských států Evropské Unie s výjimkou zámořských území (v souladu s aktuálním skutkovým stavem, včetně zejména: Azorské ostrovy, Madeira, Kanárské Ostrovy, Francouzské zámořské departamenty, Ålandy, Athos, Ceuta, Melilla, Helgoland, Büsing am Hochrhein, Campione d'Italia a Livigno), a také na území Spojeného Království velké Británie a Severního Irska, s výjimkou britských zámořských teritorií (mj. Bermudy, Kajmanské Ostrovy, Falklandy).
3. V zemích, které nejsou uvedeny výše, záruka výrobce neplatí. Podmínky dodatečné záruky může prodejce specifikovat. V některých zemích je možné na omezenou dobu rozšířit záruku až na 120 měsíců (10 let). Kompletní obsah podmínek a registrační formulář pro prodloužení záruky jsou k dispozici na webových stránkách [WWW.KINDERKRAFT.COM](http://WWW.KINDERKRAFT.COM)
4. Záruka platí pouze na území uvedené v odst. 2.

5. Reklamace musí být podány vyplněním formuláře dostupného na webu [WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM](http://WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM)
6. Záruka se nevztahuje na:
  - A. Kosmetické škody, včetně mj.: škrábance, promáčknutí a praskliny plastu, ledaže k havárii došlo z důvodu výrobní závady nebo chyby materiálu;
  - B. Poškození způsobené nesprávným používáním nebo špatnou údržbou, včetně: mechanického poškození výrobků způsobeného nesprávným používáním nebo špatnou údržbou;
  - Seznamte se s návodem k obsluze a údržbě výrobku obsaženého v návodu k obsluze;
  - C. Poškození způsobené nesprávným montážem, instalací nebo demontáží výrobků a / nebo příslušenství;
  - Seznamte se s návodem k obsluze a montáži výrobku obsaženého v návodu k obsluze;
  - D. Poškození způsobených korozí, plísni nebo rzí v důsledku nesprávné údržby, péče a skladování;
  - E. Poškození způsobené standardním opotřebením nebo jiným způsobem v důsledku normálního plynutí času;
  - To zahrnuje: roztržení nebo proražení potrubí; poškození pneumatiky; poškození běhouňu pneumatiky; blednutí tkáně vzniklé v důsledku mechanického používání (např. na závěsech a krytu pohyblivých částí);
  - F. Poškození nebo eroze způsobené vystavením slunci, potu, pracím prostředkům, skladovacím podmínkám nebo častému mytí atd.;
  - G. Škody způsobené nehodou, zneužíváním, nesprávným používáním, požárem, kontaktem s kapalinou, zemětřesením nebo jinými vnějšími příčinami;
  - H. Produkty, které byly modifikovány za účelem změny funkčnosti bez písemného povolení 4Kraft;
  - I. Produkty, ze kterých bylo odstraněno nebo nějakým způsobem znetvořeno sériové číslo nebo číslo šarže;
  - J. Poškození způsobené použitím komponent nebo produktů třetích stran, mj.: držáky nápojů, deštníky, odrazové prvky, zvonky;
  - K. Škody způsobené dopravou nebo údržbou letadla.
7. Záruční doba pro příslušenství dodávané v balení je 6 měsíců od data prodeje, s výjimkou výše uvedených škod.
8. Tyto záruční podmínky mají doplňkový charakter ve vztahu k zákonnému právům zákazníka, které mu náleží vůči 4KRAFT sp. z o.o.. Záruka nevylučuje, neomezuje ani nepozastavuje práva zákazníka vyplývající z ustanovení o zárukách za vady prodané věci.
9. Úplný obsah záručních podmínek je k dispozici na webových stránkách [WWW.KINDERKRAFT.COM](http://WWW.KINDERKRAFT.COM)<http://WWW.KINDERKRAFT.COM>

Všechna práva na toto zpracování náleží výhradně společnosti 4Kraft Sp. z o.o. Jakékoli neoprávněné použití v rozporu s jejich zamýšleným účelem, zejména: použití, kopírování,

reprodukce, sdílení - zcela nebo z části bez souhlasu 4Kraft Sp. z o.o. může mít za následek právní důsledky.

## DE

Sehr geehrte Kunden,

Vielen Dank für den Kauf des Produktes von Kinderkraft.

Wir entwickeln unsere Produkte speziell für Ihre Kinder - wir sorgen für die Sicherheit und Qualität, indem wir Ihnen die beste Auswahl anbieten.

# WICHTIG, FÜR ZUKÜNFTIGE VERWENDUNG AUFBEWAHREN, AUFMERKSAM LESEN

## SICHERHEITSHINWEISE UND VORSICHTSMAßNAHMEN

### ACHTUNG

- Offene Flammen und andere starke Wärmequelle, wie Heizkörper/Elektro- oder Gasheizung usw. in der Nähe des Produktes vermeiden.
- Das Regal nicht in der Nähe von Wärmequellen, Fenstern aufstellen.
- Das Produkt nicht verwenden, wenn ein seiner Teile beschädigt oder zerrissen ist oder fehlt. Nur Originalersatzteile des Herstellers verwenden.
- Alle Montageteile und Rahmen gut während der Montage anziehen und regelmäßig auf festen Sitz prüfen ggf. festziehen.
- Kinder nicht allein lassen, damit sie nicht ins Produkt steigen.
- Maximale Belastung des Regals - 28 kg.
- Das Produkt ist kein Spielzeug.
- Das Produkt gemäß der folgenden Anleitung montieren. Eine falsche Installation erhöht das Risiko von Unfällen und Beschädigungen.
- Um das Produkt vor Stürzen zu schützen, verwenden Sie die beigefügte Vorrichtung zur Wandmontage.

### 1. Liste der Teile - 5

### 2. Montage des Regals:

Werkzeuge für Montage: Kreuz- und Schlitzschraubenzieher. Das Produkt auf einen weichen Boden montieren, um die Oberfläche der Elemente nicht beschädigen. Das Produkt sollte von zwei Personen montiert werden.



- I. Am Anfang der Montage die Seitenwand des Regals (A) und vier Balken (C) senkrecht zueinander legen. Die Balken mit den Schrauben (1) an die Wand schrauben und dabei auf die entsprechenden Öffnungen achten.
- II. Zwei Bretter senkrecht legen (E und H). Die Nut des breiteren Bretts sollte auf den Boden gerichtet werden. Achten Sie auf die Öffnungen. Dann beide Bretter mit den Schrauben befestigen (5).
- III. An der Struktur vom Schritt 2 die Verbinder (2) und Bolzen (4) befestigen. Achten Sie auf die Öffnungen. Die Verbinder (2) sollten so eingesetzt werden, dass die Buchsen in den Verbindern mit den Öffnungen an den Seitenflächen der Platte kompatibel sind. Die Bolzen (4) vorsichtig und stabil befestigen. Die ganze Struktur an dem Satz vom Schritt 1 mit den Schrauben (3) befestigen. Das Brett (F) so legen, dass die Nut entlang des Brettes sichtbar ist. Die Verbinder (2) so einsetzen, dass die Buchsen in den Verbindern mit den Öffnungen an den Seitenflächen der Platte kompatibel sind.  
Die Bolzen (4) vorsichtig und stabil befestigen. Die ganze Struktur an dem Satz vom Schritt 1 mit den Schrauben (3) befestigen.
- IV. Das Material (D) auf die Balken (C) schieben.
- V. Die Platte (G) in die entsprechenden Nuten schieben.
- VI. An der Struktur von vorherigen Schritten die Verbinder (2) und Bolzen (4) befestigen. Achten Sie auf die Öffnungen. Die Verbinder (2) sollten so eingesetzt werden, dass die Buchsen in den Verbindern mit den Öffnungen an den Seitenflächen der Platte kompatibel sind. Die Bolzen (4) vorsichtig und stabil befestigen. Die Seitenwand (B) an der entstandenen Struktur mit den Schrauben befestigen (1, 3). Aus Sicherheitsgründen alle Verbindungen im Regal noch einmal überprüfen, gegebenenfalls die Schrauben festziehen.
- VII. Alle Teile (I, J, K, L) der Box auf den Boden legen. Die Teile (I und L) so auf den Boden legen, dass sie die Form einer Box haben. Dann die eckigen Böden (J und K) einsetzen, um die Box zu verstauen.
- VIII. Die Griffe (6) mit Schrauben (7) von innen an beiden Seitenwänden befestigen, so dass die ovale Öffnung des Griffes an die Oberfläche der Seitenwand (A, B) haftet. Achten Sie auf die Öffnungen. Sturz vom Regal kann zu Verletzungen oder zum Tod führen. Um das Regal vor Stürzen zu schützen, sollte es fest an der Wand befestigt werden. Der Lieferumfang enthält keine Befestigungsschrauben, da unterschiedliche Typen von Wänden unterschiedliche Typen von Schrauben erfordern. Verwenden Sie Schrauben, die für die Wände Ihres Hauses geeignet sind. Befestigen Sie das Regal und stellen Sie sicher, dass die Struktur stabil ist und sicher für Kinder ist.
- IX. Die Boxen in die dafür vorgesehenen Stellen schieben.

### **3. Wartung und Reinigung**

Das Regal mit einem weichen, sauberen und trockenen Tuch reinigen.

Der Stoff und die Boxen mit einem sauberen, feuchten Tuch reinigen.

### **4. Garantie**

1. Alle Kinderkraft Produkte haben 24-monatige Garantie. Die Garantiefrist beginnt an dem Tag, an dem das Produkt an den Käufer geliefert wird.

2. Die Garantie gilt nur im Gebiet der EU-Mitgliedstaaten, mit Ausnahme von Überseegebieten (gemäß dem aktuellen Sachstand, insbesondere: Azoren, Madeira, Kanarische Inseln, französische Überseegebieten, Ålandinseln, Athos, Ceuta, Melilla, Helgoland, Büsing am Hochrhein, Campione d'Italia und Livigno), sowie im Gebiet des Vereinigten Königreichs Großbritannien und Nordirland, mit Ausnahme von Überseegebieten (u.a. Bermuda, Cayman Islands, Falkland Islands).
3. Die Garantie gilt nicht in Ländern, die oben nicht genannt wurden. Die Bedingungen der zusätzlichen Garantie können vom Verkäufer festgelegt werden.
4. In einigen Ländern ist es möglich, die Garantie für einen begrenzten Zeitraum auf 120 Monate (10 Jahre) zu verlängern. Der vollständige Text der Allgemeinen Geschäftsbedingungen und das Formular für Garantieverlängerung sind unter [WWW.KINDERKRAFT.COM](http://WWW.KINDERKRAFT.COM) verfügbar.
5. Die Garantie gilt nur im Absatz 2 genannten Gebiet.
6. Die Beschwerden sollten unter Anwendung des Formulars unter [WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM](http://WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM) eingereicht werden.
7. Die Garantie umfasst nicht:
  - A. kleine Schäden, einschließlich, aber nicht beschränkt auf: Kratzer, Dellen und Risse des Kunststoffs, es sei denn, der Fehler ist auf einen Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen;
  - B. Schäden durch unsachgemäße Verwendung oder schlechte Wartung, einschließlich, aber nicht beschränkt auf: mechanische Schäden an den Produkten, die durch unsachgemäße Verwendung oder schlechte Wartung verursacht wurden;
  - Lesen Sie die Informationen über Bedienung und Wartung in der Bedienungsanleitung;
  - C. Schäden durch unsachgemäße Montage, Installation oder Demontage von Produkten und / oder Zubehör;
  - Lesen Sie die Informationen über Bedienung und Montage in der Bedienungsanleitung;
  - D. Schäden durch Korrosion, Schimmel oder Rost durch unsachgemäße Wartung, Pflege und Lagerung;
  - E. Schäden, die durch normale Abnutzung oder durch normalen Zeitablauf verursacht wurden;
  - Dazu gehören: Risse oder Brüche der Schläuche; Reifenschäden; Reifenprofilschäden, Ausbleichen der Stoffe infolge mechanischer Verwendung (z.B. an Gelenken oder Bedeckung der beweglichen Teile);
  - F. Schäden oder Erosion durch Sonne, Schweiß, Reinigungsmittel, Lagerbedingungen oder häufiges Waschen usw.;
  - G. Schäden durch Unfall, Missbrauch, unsachgemäße Verwendung, Feuer, Flüssigkeit, Erdbeben und andere äußere Ursachen;
  - H. Produkte, deren Funktionen ohne schriftliche Zustimmung von 4Kraft geändert wurden;

- I. Produkten, von denen die Seriennummer oder Chargennummer entfernt oder in irgendeiner Weise zerstört wurde;
  - J. Schäden durch die Verwendung von Komponenten und Produkten der anderen Produzenten, einschließlich, aber nicht beschränkt auf: Getränkehalter, Schirme, Reflektoren, Glocken;
  - K. Schäden durch Transport oder Flugzeugpersonal.
8. Die Garantiedauer für das dem Produkt beigelegte Zubehör beträgt 6 Monate ab Verkaufsdatum, ausgenommen von den oben erwähnten Schäden.
  9. Diese Garantiebedingungen ergänzen die gesetzlichen Ansprüche des Kunden gegenüber 4KRAFT sp. z o.o. Die Garantie schließt die Rechte des Kunden, die sich aus den Vorschriften über die Gewährleistung für Mängel am verkauften Produkt ergeben, nicht aus, beschränkt sie nicht und stellt sie nicht ein.
  10. Der vollständige Inhalt der Garantiebedingungen ist auf der Website [WWW.KINDERKRAFT.COM](http://WWW.KINDERKRAFT.COM) verfügbar

Alle Rechte an dieser Studie liegen vollständig bei 4Kraft Sp. z o. o. Jede nicht autorisierte Verwendung, die ihrem beabsichtigten Zweck widerspricht, insbesondere: Verwendung, Kopieren, Reproduktion, Weitergabe - ganz oder teilweise ohne Zustimmung von 4Kraft Sp. z o. o. kann rechtliche Konsequenzen haben

## EN

**Dear Customer!**

Thank you for your purchasing Kinderkraft product.

We create our products special for your child - we always take care of safety and quality to offer you the best choice.

# **IMPORTANT, KEEP FOR FUTURE USE, READ CAREFULLY**

## **SAFETY INSTRUCTIONS AND PRECAUTIONS**

### **WARNINGS**

- Remember about the risks related to open flames and other strong heat sources, such as radiators/electric or gas heaters etc. near the product.
- Do not place the bookcase near heat sources, windows.
- Do not use the product if any of its parts is damaged, thorn or missing, use only original manufacturer parts.

- All assembly parts and frame shall be well tightened during the assembly and regularly checked and tightened if necessary.
- Do not leave children alone so that they do not climb on furniture.
- Maximal load of the bookcase - 28 kg.
- The product is not a toy.
- Assembly the product in accordance with the following instructions. Incorrect assembly increases the risk of accidents and damage.
- To protect the product against falling over it should be used with the attached wall mounting device.

## 1. List of parts - 5

## 2. Assembly of the bookcase:

Tools: Philips and flat-blade screwdriver. Do the assembly on a soft floor that will not damage the surface of the parts. The product shall be assembled by two persons.



I. Start the assembly of the bookcase by placing the side wall of the bookcase (A) and four beams (C) perpendicular to each other. Tighten the beams to the wall with screws (1), considering the corresponding openings.

II. Lay two boards perpendicularly (E and H). The groove of the wider board shall be directed to the floor. Pay attention to the openings. Then connect both boards with screws (5).

III. Attach the connectors (2) and the studs (4) to the structure from 2. step. Pay attention to the openings. The connectors (2) shall be inserted in such a manner that the bushings in the connectors are compatible with the openings on the side surfaces of the board. Gently but stable fasten the studs (4) in the board. Attach the whole structure to the set from 1. step with the screws (3). Lay the board (F) in such a way that you can see the groove. Insert the connectors (2) in such a manner that the bushings in the connectors are compatible with the openings on the side surfaces of the board.

Gently but stable fasten the studs (4) in the board. Attach the whole structure to the set from 1. step with the screws (3).

IV. Slide the material (D) onto the beams (C).

V. Slide the board (G) into the appropriate grooves.

VI. Attach the connectors (2) and the studs (4) to the structure from the steps above. Pay attention to the openings. The connectors (2) shall be inserted in such a manner that the bushings in the connectors are compatible with the openings on the side surfaces of the board. Gently but stable fasten the studs (4) in the board. Fasten the side wall (B) to the structure with screws (1,3). For safety, check all connections in the bookcase again and tighten the screws if necessary.

VII. Lay all parts (I, J, K, L) of the boxes on the floor. Lay the parts (I and L) so that they look like a box. Then put in the square bottoms (J and K) to stiffen the box.

VIII. With two screws (7) fasten the handles (6) to both side walls from the inside in such a way that the oval opening of the handle adheres to the surface of the side wall (A, B). Pay attention

to the openings. If the furniture falls over it can cause injury or damage. To prevent the furniture from falling over, it shall be permanently attached to the wall. The set does not include fixing screws, because different types of walls require different types of screws. Use screws suitable for the walls in your home. Fasten the furniture and make sure that the structure is stable and does not pose a threat to children.

**IX. Slide the boxes into their designated openings.**

### **3. Maintenance and cleaning**

Clean the bookcase with a soft, clean and dry cloth.

Clean the material and boxes with a soft, clean and damp cloth.

### **4. Warranty**

1. All Kinderkraft products are covered by a 24-month warranty. The warranty period starts from the date the product is handed over to the Buyer.
2. The warranty is only valid in the member states of the European Union, excluding overseas territories (as currently defined, including in particular: Azores, Madeira, Canary Islands, French Overseas Departments, Åland Islands, Athos, Ceuta, Melilla, Helgoland, Büsing am Hochrhein, Campione d'Italia and Livigno) and the territory of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland excluding the British Overseas Territories (e.g. Bermuda, Cayman Islands, Falkland Islands).
3. The manufacturer's warranty does not apply to countries not listed above. The conditions of the additional warranty may be determined by the Seller.
4. In some countries, it is possible to extend the warranty to a limited period of 120 months (10 years).The complete terms and conditions and the warranty extension registration form are available at [WWW.KINDERKRAFT.COM](http://WWW.KINDERKRAFT.COM)
5. The warranty is valid only in the territory indicated in paragraph 2.
6. Claims must be made by completing the form available at [WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM](http://WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM)
7. The warranty does not cover:
  - A. Cosmetic damage, including but not limited to: scratches, dents and cracks in plastic, unless the failure is due to a material or manufacturing defect;
  - B. Damage resulting from misuse or poor maintenance - including but not limited to: mechanical damage to products caused by misuse or poor maintenance;
    - Refer to the instructions for use and installation of the product contained in the user manual;
  - C. Damage caused by improper assembly, installation or disassembly of products and/or accessories;
    - Refer to the instructions for use and installation of the product contained in the user manual;
  - D. Damage caused by corrosion, mould or rust, resulting from improper maintenance, care and storage;

- E. Damage caused by normal wear and tear or otherwise resulting from the normal passage of time;
  - This includes: tears or punctures in inner tubes; tyre damage; tyre tread damage; fading of fabrics resulting from mechanical use (e.g. on joints and covering of moving parts);
  - F. Damage or erosion caused by sun, perspiration, detergents, storage conditions or frequent washing, etc;
  - G. Damage caused by accident, abuse, misuse, fire, contact with liquid, earthquake or other external causes;
  - H. Products that have been modified to change functionality without 4Kraft's written consent;
  - I. Products from which the serial number or lot number has been removed or tampered with in any way;
  - J. Damage caused by the use of third party components or products - including but not limited to: cup holders, umbrellas, reflectors, bells;
  - K. Damage caused by transport or by ground handling service providers.
8. The warranty period for accessories included with the product is 6 months from the date of sale, excluding the faults described above.
9. These warranty conditions are complementary to the Customer's statutory rights with respect to 4KRAFT sp. z o.o. The warranty does not exclude, limit or suspend the Customer's rights under warranty for defects in goods sold.
10. The full text of the Terms and Conditions of the Warranty is available on the website [WWW.KINDERKRAFT.COM](http://WWW.KINDERKRAFT.COM)

All rights to this data are entirely reserved to 4Kraft Sp. z o.o. Any unauthorized use or misuse, including usufruct, copying, duplication and sharing, wholly or partially, without consent of 4Kraft Sp. z o.o. may result in legal consequences.

## ES

### Estimado cliente!

Gracias por comprar un producto de Kinderkraft.

Diseñamos nuestros productos pensando en sus hijos, siempre nos preocupamos por la seguridad y la calidad, asegurando la comodidad de haber elegido lo mejor.

**IMPORTANTE, GUÁRDELAS PARA  
EL FUTURO, LÉALAS CON**

# ATENCIÓN.

## INSTRUCCIONES Y PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

### ADVERTENCIA

- Sea consciente de los peligros que representan los fuegos abiertos y otras fuentes de calor fuertes como los radiadores/calentadores eléctricos o de gas, etc. en las proximidades del producto.
- No coloque el estante cerca de una fuente de calor o una ventana.
- No utilice el producto si alguna pieza está dañada, rota o faltante, utilice sólo las piezas aprobadas por el fabricante.
- Todos los herramientas y accesorios de montaje deben ser apretados firmemente durante la instalación y deben ser revisados regularmente y apretados de nuevo si es necesario.
- No deje a sus hijos solos para evitar que se suban a los muebles.
- Carga máxima de los estantes - 28 kg.
- El producto no es un juguete.
- El producto debe instalarse de acuerdo con las instrucciones que se indican a continuación. La instalación incorrecta aumenta el riesgo de accidentes y daños.
- Para evitar que se vuelque, el producto debe utilizarse con el soporte de pared suministrado.

### 1. Lista de elementos - 5

### 2. Montaje de la caja de juguetes :

Se requiere un destornillador de cabeza Phillips y un destornillador plano para la instalación. La instalación debe hacerse en una superficie suave que no dañe la superficie de los elementos. Para la instalación se necesitan dos personas.

I. Comience la instalación del estante colocando el lado del estante (A) y cuatro travesaños (C) perpendiculares entre sí. Atornille los travesaños a la pared con los tornillos (1), asegurándose de que los agujeros son adecuados.



II. Coloque dos tablones perpendiculares entre sí (E y H). El tablón más ancho debe ser colocado con la muesca hacia el suelo. Preste atención a los agujeros. Entonces conecte los dos tablones con tornillos (5).

III. Ate los conectores (2) y los tacos (4) a la estructura hecha en el paso II. Preste atención a los agujeros. Los conectores (2) deben ser insertados de tal manera que los enganches de los conectores sean compatibles con los agujeros de las superficies laterales del tablón. Suavemente fije los tacos (4) en el tablón, pero asegúrese de que estén estables. Fije la estructura a la estructura hecha en el paso I con los tornillos (3). Coloque el tablón (F) de manera que se pueda ver la muesca a lo largo del tablón. Inserte los conectores (2) de manera que los

enganches de los conectores sean compatibles con los agujeros de las superficies laterales del tablón.

Apriete los tacos (4) suavemente en el tablón, pero de tal manera que sean estables. Fije toda la estructura a la estructura hecha en el paso I con los tornillos (3).

**IV.** Deslice el material (D) sobre los travesaños (C).

**V.** Deslice la tabla (G) en las muescas apropiadas.

**VI.** Fije los conectores (2) y los tacos (4) a las estructuras de los pasos anteriores. Preste atención a los agujeros. Los conectores (2) deben ser insertados de tal manera que los enganches de los conectores sean compatibles con los agujeros de las superficies laterales del tablón. Suavemente fije los tacos (4) en el tablón, pero asegúrese de que estén estables. Fije el panel lateral (B) a la estructura con los tornillos (1.3). Por razones de seguridad, vuelva a comprobar todas las conexiones del estante, apriete los tornillos si es necesario.

**VII.** Coloque en el suelo todos los elementos (I,J,K,L) que servirán para hacer las cajas. Despliegue los elementos (I y L) para que tengan el aspecto de formar una caja. Luego coloque los fondos (J y K) en el centro para dar más rigidez a la estructura.

**VIII.** Fije las manillas (6) a las dos paredes laterales interiores con los tornillos (7) de manera que la abertura oval de la manilla esté adyacente a la superficie de la pared lateral (A, B). Preste atención a los agujeros. Un vuelco del mueble puede causar lesiones o la muerte. Para evitar que el estante se vuelque, sujetelo de forma permanente a la pared. Los tornillos de montaje no están incluidos porque los diferentes tipos de paredes requieren diferentes tipos de tornillos. Use tornillos que sean adecuados para las paredes de su casa. Asegure los muebles y compruebe que la estructura es estable y no supone un riesgo para los niños.

**IX.** Inserte las cajas en los espacios previstos.

### **3. Mantenimiento y limpieza**

Limpie el estante con un paño suave, limpio y seco.

El equipo y las cajas deben limpiarse con un paño limpio y húmedo.

### **4. Garantía**

1. Todos los productos Kinderkraft están cubiertos por una garantía de 24 meses. El periodo de garantía comienza a partir de la fecha de entrega del producto al comprador.
2. La garantía sólo es válida en los países miembros de la Unión Europea, excluyendo los territorios de ultramar (tal y como se definen actualmente, incluyendo pero no limitándose a: Azores, Madeira, Islas Canarias, Departamentos Franceses de Ultramar, Islas Åland, Athos, Ceuta, Melilla, Helgoland, Büsing am Hochrhein, Campione d'Italia y Livigno) y el territorio del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, excluyendo los territorios británicos de ultramar (por ejemplo, Bermudas, Islas Caimán, Islas Malvinas).
3. La garantía del fabricante no se aplica a los países que no figuran en la lista anterior. Los términos de la garantía adicional pueden ser determinados por el vendedor.
4. En algunos países es posible extender la garantía hasta 120 meses (10 años) por un período limitado. Los términos y condiciones completos y el formulario de registro de la garantía ampliada están disponibles en [WWW.KINDERKRAFT.COM](http://WWW.KINDERKRAFT.COM).

5. La garantía sólo es válida en el territorio indicado en el apartado 2.
6. Las reclamaciones deben realizarse rellenando el formulario disponible en [WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM](http://WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM).
7. La garantía no cubre:
  - A. Daños estéticos, incluyendo pero no limitado a: arañazos, abolladuras y grietas en el plástico, a menos que el fallo se deba a un defecto de material o de fabricación;
  - B. Daños resultantes de un mal uso o de un mantenimiento deficiente, incluidos, entre otros, los daños mecánicos de los productos causados por un mal uso o un mantenimiento deficiente;
  - Consulte las instrucciones de uso e instalación del producto contenidas en el manual de usuario;
  - C. Daños causados por un montaje, instalación o desmontaje incorrecto de los productos y/o accesorios;
  - Consulte las instrucciones de uso e instalación del producto contenidas en el manual de usuario;
  - D. Daños causados por corrosión, moho u óxido, resultantes de un mantenimiento, cuidado y almacenamiento inadecuados;
  - E. Daños causados por el desgaste normal o por el paso normal del tiempo;
  - Esto incluye: roturas o pinchazos en las cámaras de aire; daños en los neumáticos; daños en la banda de rodadura; decoloración de los tejidos como consecuencia del uso mecánico (por ejemplo, en las juntas y en el revestimiento de las piezas móviles);
  - F. Daños o erosión causados por el sol, la transpiración, los detergentes, las condiciones de almacenamiento o los lavados frecuentes, etc;
  - G. Daños causados por accidente, abuso, mal uso, fuego, contacto con líquidos, terremotos u otras causas externas;
  - H. Productos que hayan sido modificados para cambiar su funcionalidad sin el consentimiento por escrito de 4Kraft;
  - I. Productos a los que se les haya quitado el número de serie o el número de lote o que hayan sido manipulados de alguna manera;
  - J. Daños causados por el uso de componentes o productos de terceros - incluyendo pero no limitado a: portavasos, paraguas, reflectores, timbres;
  - K. Daños causados por el transporte o por los proveedores de servicios de asistencia en tierra.
8. El periodo de garantía de los accesorios incluidos en el producto es de 6 meses a partir de la fecha de venta, excluyendo los defectos descritos anteriormente.
9. Estas condiciones de garantía son complementarias a los derechos del cliente respecto a 4KRAFT sp. z o.o. La garantía no excluye, limita o suspende los derechos de garantía del cliente por defectos en la mercancía vendida.
10. El texto completo de las condiciones de garantía está disponible en [WWW.KINDERKRAFT.COM](http://WWW.KINDERKRAFT.COM)

Todos los derechos del presente documento pertenecen en su totalidad a 4Kraft Sp. z o.o. Cualquier uso no autorizado de los mismos en contra de su propósito, incluyendo en particular: el uso, la copia, la reproducción, la puesta a disposición - en su totalidad o en parte, sin el consentimiento de 4Kraft Sp. z o.o. puede tener consecuencias legales.

**FR**

**Cher client !**

Merci d'avoir acheté le produit Kinderkraft.

Nous concevons nos produits en pensant à votre enfant - nous nous soucions toujours de la sécurité et de la qualité, garantissant ainsi le confort du meilleur choix.

# **IMPORTANT, GARDEZ-LES POUR L'AVENIR, LISEZ-LES ATTENTIVEMENT**

## **LES INSTRUCTIONS ET PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ**

### **AVERTISSEMENT**

- Soyez conscient des risques que présentent les feux en plein air et les autres sources de chaleur fortes telles que les radiateurs/chauffages électriques ou à gaz, etc. situés à proximité du produit.
- Ne placez pas l'étagère près d'une source de chaleur ou d'une fenêtre.
- N'utilisez pas le produit si une de ses pièces est endommagée, arrachée ou manquante, utilisez uniquement les pièces approuvées par le fabricant.
- Tous les éléments de montage et les raccords doivent être bien serrés lors de l'installation et être vérifiés régulièrement et resserrés si nécessaire.
- Ne laissez pas vos enfants seuls pour éviter de monter sur les meubles.
- Charge maximale de l'étagère - 28 kg.
- Le produit n'est pas un jouet.
- L'installation du produit doit être effectuée conformément aux instructions ci-dessous. Une installation incorrecte augmente le risque d'accident et de dommages.
- Afin d'éviter tout basculement, le produit doit être utilisé avec le dispositif de fixation murale fourni.

## **1. Liste des éléments - 5**

### **2. Montage du coffre à jouets :**

Un tournevis Phillips et un tournevis plat sont nécessaires pour l'installation. L'installation doit se faire sur une surface souple qui n'endommagera pas la surface des éléments. Le montage doit être effectué à deux.

**I.** Commencez l'installation de l'étagère en plaçant le côté de l'étagère (A) et quatre poutres (C) perpendiculairement l'un à l'autre. Vissez les poutres au mur avec les vis (1), en veillant à ce que les trous soient adéquats.

**II.** Posez deux planches perpendiculaires l'une à l'autre (E et H). La planche la plus large doit être placée avec la rainure vers le sol. Faites attention aux trous. Ensuite, il faut relier les deux planches à l'aide de vis (5).

**III.** Fixez les connecteurs (2) et les goujons(4) à la structure réalisée à l'étape II. Faites attention aux trous. Les connecteurs (2) doivent être insérés de manière à ce que les prises des connecteurs soient compatibles avec les trous des surfaces latérales de la planche. Fixez doucement les goujons (4) dans la planche, mais assurez-vous qu'ils sont stables. Fixez toute la structure à celle réalisée à l'étape I à l'aide des vis (3). Disposez la planche (F) de manière à pouvoir voir la rainure le long de celle-ci. Insérez les connecteurs (2) de manière à ce que les prises des connecteurs soient compatibles avec les trous des surfaces latérales de la planche. Fixez les goujons (4) doucement dans la planche, mais de manière à ce qu'elles soient stables. Fixez toute la structure à celle réalisée à l'étape I à l'aide des vis (3).

**IV.** Faites glisser le tissu (D) sur les poutres (C).

**V.** Faites glisser la planche (G) dans les rainures appropriées.

**VI.** Fixez les connecteurs (2) et les goujons (4) aux structures des étapes précédentes. Faites attention aux trous. Les connecteurs (2) doivent être insérés de manière à ce que les prises des connecteurs soient compatibles avec les trous des surfaces latérales de la planche. Fixez doucement les goujons (4) dans la planche, mais assurez-vous qu'ils sont stables. Fixez le panneau latéral (B) à la structure à l'aide des vis (1.3). Pour des raisons de sécurité, vérifiez à nouveau toutes les connexions de l'étagère, serrez les vis si nécessaire.

**VII.** Posez sur le sol tous les éléments (I,J,K,L) qui serviront à réaliser les boîtes. Dépliez les éléments (I et L) pour qu'ils ressemblent à une boîte. Ensuite, placez les fonds carrés (J et K) au centre pour rendre la forme plus rigide.

**VIII.** Fixez les poignées (6) aux deux parois latérales intérieures à l'aide des vis (7), de sorte que l'ouverture ovale de la poignée soit adjacente à la surface de la paroi latérale (A, B). Faites attention aux trous. Un basculement du meuble peut provoquer des blessures ou la mort. Pour éviter que le meuble ne bascule, fixez-le de façon permanente au mur. Les vis de fixation ne sont pas incluses car les différents types de mur nécessitent différents types de vis. Utilisez des vis adaptées aux murs de votre maison. Fixez les meubles et assurez-vous que la structure est stable et ne présente pas de risque pour les enfants.

**IX.** Insérez les boîtes dans les espaces prévus à cet effet.



### **3. Entretien et nettoyage**

Nettoyez l'étagère avec un chiffon doux, propre et sec.

Le tissu et les boîtes doivent être nettoyés avec un chiffon propre et humide.

#### **4. Garantie**

1. Tous les produits Kinderkraft sont couverts par une garantie de 24 mois. La période de garantie commence à partir de la date de remise du produit à l'acheteur.
2. La garantie n'est valable que dans les pays membres de l'Union européenne, à l'exclusion des territoires d'outre-mer (tels qu'ils sont définis actuellement, comprenant notamment : Açores, Madère, Canaries, départements français d'outre-mer, îles Åland, Athos, Ceuta, Melilla, Helgoland, Büsing am Hochrhein, Campione d'Italia et Livigno) et le territoire du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord à l'exclusion des territoires britanniques d'outre-mer (par exemple, Bermudes, îles Caïmans, îles Falkland).
3. La garantie du fabricant ne s'applique pas aux pays non énumérés ci-dessus. Les conditions de la garantie supplémentaire peuvent être déterminées par le vendeur.
4. Dans certains pays, il est possible d'étendre la garantie jusqu'à 120 mois (10 ans) pour une période limitée. Les conditions complètes et le formulaire d'enregistrement de l'extension de garantie sont disponibles sur [WWW.KINDERKRAFT.COM](http://WWW.KINDERKRAFT.COM).
5. La garantie est valable uniquement sur le territoire indiqué au paragraphe 2.
6. Les réclamations doivent être effectuées en remplissant le formulaire disponible sur [WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM](http://WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM).
7. La garantie ne couvre pas :
  - A. Les dommages esthétiques, y compris, mais sans s'y limiter : les rayures, les bosses et les fissures dans le plastique, à moins que la défaillance ne soit due à un défaut de matériau ou de fabrication ;
  - B. Les dommages résultant d'une mauvaise utilisation ou d'un mauvais entretien - y compris, mais sans s'y limiter : les dommages mécaniques aux produits causés par une mauvaise utilisation ou un mauvais entretien ;
    - Consultez les instructions d'utilisation et d'installation du produit contenues dans le manuel d'utilisation ;
  - C. Les dommages causés par un montage, une installation ou un démontage incorrects des produits et/ou des accessoires ;
    - Consultez les instructions d'utilisation et d'installation du produit contenues dans le manuel d'utilisation ;
  - D. Les dommages causés par la corrosion, la moisissure ou la rouille, résultant d'un entretien, d'un soin et d'un stockage inappropriés ;
  - E. Les dommages causés par l'usure normale ou résultant du passage normal du temps ;
    - Cela comprend : les déchirures ou les perforations des chambres à air ; les dommages aux pneus ; les dommages à la bande de roulement des pneus ; la décoloration des tissus résultant d'une usure mécanique (par exemple, sur les joints et le revêtement des pièces mobiles) ;
  - F. Les dommages ou l'érosion causés par le soleil, la transpiration, les détergents, les conditions de stockage ou les lavages fréquents, etc ;

- G. Les dommages causés par un accident, un usage abusif, une mauvaise utilisation, un incendie, un contact avec un liquide, un tremblement de terre ou d'autres causes externes ;
  - H. Les produits qui ont été modifiés pour changer la fonctionnalité sans le consentement écrit de 4Kraft ;
  - I. Les produits dont le numéro de série ou de lot a été retiré ou altéré de quelque manière que ce soit ;
  - J. Les dommages causés par l'utilisation de composants ou de produits tiers - y compris, mais sans s'y limiter : porte-gobelets, parapluies, réflecteurs, sonnettes ;
  - K. les dommages causés par le transport ou par les prestataires de services aéroportuaires.
8. La période de garantie pour les accessoires inclus dans le produit est de 6 mois à compter de la date de vente, à l'exclusion des défauts décrits ci-dessus.
  9. Ces conditions de garantie sont complémentaires aux droits légaux du client vis-à-vis de 4KRAFT sp. z o.o. La garantie n'exclut pas, ne limite pas et ne suspend pas les droits du client en matière de garantie pour les défauts des biens vendus.
  10. Le texte complet des conditions de la garantie est disponible sur le site [WWW.KINDERKRAFT.COM](http://WWW.KINDERKRAFT.COM)

Tous les droits relatifs au présent document appartiennent entièrement à 4Kraft Sp. z o.o. Toute utilisation non autorisée de ceux-ci à l'encontre de leur but, y compris notamment : l'utilisation, la copie, la duplication, la diffusion - en tout ou en partie sans le consentement de 4Kraft Sp. z o.o. peut entraîner des conséquences de nature juridique.

**HU**

**Tisztelet Ügyfelünk!**

Köszönjük, hogy megvásárolta Kinderkraft márkJú termékünket.

Termékeinket gyermekét szem előtt tartva hozzuk létre - mindig szem előtt tartva a biztonságot és a minőséget, így biztos lehet abban, hogy a legjobb döntést hozta.

## **FONTOS, ÓRIZZE MEG, FIGYELMESEN OLVASSA EL**

**BIZTONSÁGRA ÉS ÓVINTÉZKEDÉSEKRE VONATKOZÓ ÚTMUTATÓK**

### **FIGYELEM**

- Legyen tisztában azzal a veszélyforrással, amelyet a termék közelében található nyílt tűz és egyéb hőforrások, mint pl. hőszigározó/elektromos vagy gáz fűtőtest stb. jelentenek.
- Ne helyezze a szekrényt hőforrás és ablak közelébe.

- **Ne használja a terméket, ha bármelyik alkatrésze sérült, szakadt vagy hiányzik.**  
Kizárolag gyártó által jóváhagyott alkatrészeket használjon.
- **Az összeszerelés során minden egyik rögzítőelemet és vasalatot jól csavarja be, valamint rendszeresen ellenőrizze és szükség esetén húzza meg.**
- **Ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül, hogy ne másszon fel a bútorra.**
- **Szekrény maximális terhelhetősége - 28 kg.**
- **A termék nem játékszer.**
- **A terméket az alábbi útmutatónak megfelelően szerelje össze. A nem megfelelő összeszerelés növeli a balesetek és károsodások kockázatát.**
- **A felborulás megakadályozása érdekében a terméket a mellékelt fali rögzítőelemmel együtt használja.**

## 1. Alkatrészlista - 5

### 2. Játéktároló láda összeszerelése:

Az összeszereléshez phillips és lapos csavarhúzóra van szükség. Az összeszerelést puha felületen végezze, mely nem károsítja az elemek felületét. Az összeszerelést két ember hajtsa végre.



I. A szekrény összeszerelését az oldalsó fal (A), valamint a négy egymásra merőleges gerenda (C) összeszerelésével kezdje. Csavarja a gerendákat a falhoz csavarokkal (1), ügyelve a nyílásnak megfelelő csavar kiválasztására.

II. Helyezze a két deszkát egymásra merőlegesen (E és H). A szélesebbik deszkán a horony a padló felé nézzen. Ügyeljen a nyílások megfelelő elhelyezésére. Ezt követően rögzítse egymáshoz minden két deszkát a csavarokkal (5)

III. Rögzítse a II. lépében létrehozott szerkezethez a csatlakozókat (2) és a tipliket (4). Ügyeljen a nyílások megfelelő elhelyezésére. A csatlakozókat (2) úgy kell behelyezni, hogy a bennük lévő aljzat kompatibilis legyen a lemez oldalsó felületén lévő nyílásokkal. A tipliket (4) óvatosan rögzítse a lemezben, de úgy, hogy stabilak legyenek. Rögzítse az egész szerkezetet az I. lépében létrehozott szerkezethez csavarok segítségével (3). Helyezze el a deszkát (F) úgy, hogy a hosszanti oldalán látni lehessen a hornyot. Helyezze be a csatlakozókat (2) úgy, hogy a bennük lévő aljzat kompatibilis legyen a lemez oldalsó felületén lévő nyílásokkal.

A tipliket (4) óvatosan rögzítse a lemezben, de úgy, hogy stabilak legyenek. Rögzítse az egész szerkezetet az I. lépében létrehozott szerkezethez csavarok segítségével (3).

IV. Tolja rá az anyagot (D) a gerendára (C).

V. Tolja be a lemezt (G) a megfelelő nyílásokba.

VI. Rögzítse az előző lépésekben létrehozott szerkezethez a csatlakozókat (2) és a tipliket (4). Ügyeljen a nyílások megfelelő elhelyezésére. A csatlakozókat (2) úgy kell behelyezni, hogy a bennük lévő aljzat kompatibilis legyen a lemez oldalsó felületén lévő nyílásokkal. A tipliket (4) óvatosan rögzítse a lemezben, de úgy, hogy stabilak legyenek. Rögzítse az oldalsó falat (B) a létrejött szerkezethez csavarok segítségével (1,3). A biztonság kedvéért ellenőrizze ismét a szekrény minden egyik rögzítését, szükség esetén húzza meg a csavarokat.

VII. Helyezze a doboz minden egyik elemét (I,J,K,L) a földre. Helyezze el az elemeket (I és L) úgy,

hogy az elrendezésük doboz szerű legyen. Ezt követően helyezze be középre a négyzetes alapokat (J és K) a forma merevítése érdekében.

**VIII.** Rögzítse minden oldalfalhoz belülről csavarok (7) segítségével a fogantyút (6) úgy, hogy a fogantyú ovális nyílása az oldalfal felületéhez simuljon (A, B). Ügyeljen a nyílások megfelelő elhelyezésére. A bútor felborulása sérülést vagy halált okozhat. A bútor felborulásának megakadályozása érdekében rögzítse azt állandó jelleggel a falhoz. A készlet nem tartalmaz rögzítőcsavarokat, mivel különböző falak különböző típusú csavarokat igényelnek. Használjon az otthonában lévő falaknak megfelelő típusú csavart. Rögzítse a bútorot és győződjön meg, hogy a szerkezet stabil és nem jelent veszélyt a gyermekekre nézve.

**IX.** Tolja be a dobozokat a helyükre.

### **3. Karbantartás és tisztítás**

A szekrényt puha, tiszta és száraz ronggyal tisztítsa.

Az anyagot és a dobozokat tiszta és nedves ronggyal tisztítsa le.

### **4. Garancia**

1. A Kinderkraft Termékek 24 hónapos garanciával vannak ellátva. A garanciális idő a termék Vásárlónak való átadásának napjától számítandó.
2. A garancia csak az Európai Unió tagállamaiban érvényes, a tengerentúli területeken nem (az aktuális helyzetnek megfelelően különösen az alábbi helyeken: Azori-szigetek, Madeira, Kanári-szigetek, francia tengerentúli államok, Åland-szigetek, Athos, Ceuta, Melilla, Helgoland, Büsingen am Hochrhein, Campione d'Italia és Livigno), valamint Nagy-Britannia Egyesült Királysága és Észak-Írország, a tengerentúli brit területek kivételével (többek között Bermuda, Kajmán-szigetek, Falkland-szigetek).
3. A fent nem említett országokban a gyártói garancia nem érvényes. A további garanciális feltételeket az Eladó határozhata meg.
4. Bizonyos országokban lehetőség van korlátozott időtartamra a garancia kiterjesztésére 120 hónapra (10 évre). A feltételek teljes tartalmát és a garancia meghosszabbítására szolgáló regisztrációs űrlapot az alábbi oldalon találja: [WWW.KINDERKRAFT.COM](http://WWW.KINDERKRAFT.COM)
5. A garancia csak a 2. bekezdésben megjelölt területen érvényes.
6. Reklamációt az alábbi weboldalon található űrlap kitöltésével nyújthat be: [WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM](http://WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM)
7. A garancia nem terjed ki az alábbiakra:
  - A. Megjelenésbeli hibák, beleértve, de nem kizárálag: karcolások, horpadások és repedések a műanyag felületeken, kivéve, ha a meghibásodást anyag- vagy gyártási hiba okozza;
  - B. A nem rendeltetésszerű használatból vagy a nem megfelelő karbantartásból eredő károk - ideértve, de nem kizárálag: a termékek nem megfelelő használatából vagy nem megfelelő karbantartásából eredő mechanikai károsodásait;
  - Olvassa el a használati útmutatóban található használati és karbantartási utasításokat;

- C. A termékek és/vagy a kiegészítők nem megfelelő összeszerelése, telepítése vagy szétszerelése okozta károk;
  - Olvassa el a használati útmutatóban található használati és összeszerelési utasításokat;
  - D. A nem megfelelő karbantartásból, gondozásból és tárolásból eredő korrozió, penész vagy rozsda okozta károk;
  - E. Normál elhasználódás vagy egyéb, az idő műlása okozta károk;
  - Ezek az alábbiak: belső szakadása vagy átszúrása; gumiabroncs károsodása; gumiabroncs futófelületének sérülése; a szövetek fakulása mechanikai használat eredményeként (például csuklóknál és mozgó alkatrészek burkolatainál);
  - F. Nap, izzadság, mosószer, tárolási körülmények vagy gyakori mosás stb. okozta károk és elhasználódások.
  - G. Baleset, visszaélés, nem megfelelő használat, tűz, folyadékkel való érintkezés, földrengés vagy más, külső tényező által okozott károk;
  - H. Olyan termékek, amelyeket a 4Kraft írásbeli hozzájárulása nélkül módosítottak a funkcionális megváltoztatása érdekében;
  - I. Olyan termékek, amelyekről a sorozatszámot vagy a tételszámot bármilyen módon eltávolították vagy torzították;
  - J. Harmadik fél alkatrészei vagy termékei által okozott kár - ideértve, de nem kizárálag: pohártartó, esernyő, fényvisszaverő elemek, csengők;
  - K. Szállítás közben keletkező vagy légitársaság személyzete által okozott kár.
8. A készülékhez mellékelt tartozékok garanciális időtartama az értékesítéstől számítva 6 hónap, a fent említett sérüléseket leszámítva.
9. Jelen garanciális feltételek kiegészítő jellegűek az Ügyfelet a 4KRAFT sp. z o.o.-val szemben megillető jogokhoz képest. Jelen garancia nem zára ki és nem korlátozza vagy függesszi fel az eladott termékek meghibásodására vonatkozó előírásokból eredő fogyasztói jogokat.
10. A részletes Garanciális Feltételek weboldalunkon olvashatók: [WWW.KINDERKRAFT.COM](http://WWW.KINDERKRAFT.COM)

A jelen dokumentumhoz való jog teljes egészében a 4Kraft Sp. Z o.o. vállalaté. A felhatalmazás nélküli, rendeltetésnek nem megfelelő felhasználása, különösképpen: a másolása, sokszorsítása, megosztása – részben vagy teljes egészében, a 4Kraft Sp. Z o.o. külön engedélye nélkül, jogi következményeket vonhat maga után.

## IT

### Gentile Cliente!

La ringraziamo per l'acquisto del prodotto dal marchio Kinderkraft.

Progettiamo pensando al vostro bambino – abbiamo cura della sicurezza e alla qualità, garantendo così il comfort della scelta migliore.

# **IMPORTANTE! CONSERVARE PER UN SUCCESSIVO UTILIZZO. LEGGERE CON ATTENZIONE PRIMA DELL'USO**

## **ISTRUZIONI DI SICUREZZA E PRECAUZIONI**

### **AVVERTIMENTO**

- **Sii consapevole del rischio, derivante dal fuoco e da altre forti fonti di calore come radiatori/riscaldatori elettrici o a gas ecc. che possono trovarsi in prossimità del prodotto.**
- **Non posizionare lo scaffale in prossimità di fonti di calore, finestre.**
- **Non utilizzare il prodotto se uno qualsiasi dei suoi componenti è danneggiato o mancante, utilizzare solo componenti approvati dal produttore.**
- **Tutti gli elementi di montaggio e gli accessori devono essere ben serrati durante il montaggio, controllati regolarmente e, se necessario nuovamente serrati.**
- **Non lasciare i bambini incustoditi affinché non salgano sui mobili.**
- **Carico massimo dello scaffale - 28 kg.**
- **Il presente prodotto non è un giocattolo.**
- **Il montaggio del prodotto deve essere eseguito secondo le seguenti istruzioni. Un montaggio non corretto aumenta il rischio di incidenti e danni.**
- **Per evitare il ribaltamento, il prodotto deve essere utilizzato con il dispositivo di montaggio a parete fornito in dotazione.**

### **1. Elenco degli elementi - 4**

### **2. Montaggio del cassone per giocattoli:**

Per il montaggio è necessario dotarsi di un cacciavite: a croce e piatto. Il montaggio deve avvenire su una superficie morbida che non danneggi la superficie degli elementi. Il montaggio deve essere effettuato da due persone.

I. Iniziare il montaggio dello scaffale, posizionando il pannello laterale (A) e quattro travi (C) in posizione perpendicolare l'uno rispetto all'altro. Avvitare le travi al pannello mediante le viti (1) prestando attenzione ai loro opportuni fori.

II. Posizionare due tavolette perpendicolarmente l'una all'altra (E e H). La tavoletta più larga deve essere posizionata con la scalanatura rivolta verso il pavimento. Prestare attenzione ai fori. In seguito unire le due tavolette con le viti (5)

**III.** Alla struttura creata nel punto II, fissare i connettori (2) ed i piolini (4). Prestare attenzione ai fori. I connettori (2) devono essere inseriti in modo che le sedi dei connettori siano compatibili con i fori presenti ai lati del pannello. Fissare i piolini (4) delicatamente, ma in modo stabile. Fissare l'intera struttura al set del punto I tramite le viti (3). Collocare la tavoletta (F) in modo da vedere la scanalatura lungo la stessa. Inserire i connettori (2) in modo che le sedi nei connettori siano compatibili con i fori presenti ai lati del pannello. Inserire i piolini (4) nel pannello con delicatezza, ma in modo stabile. Fissare l'intera struttura al set del passo I, con le viti (3).



**IV.** Far scorrere il materiale (D) sulle travi (C).

**V.** Far scorrere il pannello (G) nelle apposite scanalature.

**VI.** Fissare i connettori (2) e i piolini (4) alla struttura creata nei passi precedenti. Prestare attenzione ai fori. I connettori (2) devono essere inseriti in modo che le prese dei connettori siano compatibili con i fori ai lati del pannello. Fissare delicatamente i piolini (4) nel pannello, ma in modo che siano stabili. Fissare il pannello laterale (B), alla struttura creata, con le viti (1,3). Per motivi di sicurezza, controllare nuovamente tutti i collegamenti dello scaffale, serrare le viti se necessario.

**VII.** Disporre sul pavimento tutti gli elementi (I,J,K,L) che compongono il contenitore. Disporre gli elementi (I e L) in modo che assumano la forma di una scatola. In seguito inserire all'interno la parte inferiore/fondo a forma quadrata (J e K) per irrigidire la struttura.

**VIII.** Fissare le maniglie (6), ad entrambe le pareti laterali interne, con le viti (7) in modo che l'apertura ovale della maniglia sia adiacente alla superficie della parete laterale (A, B). Prestare attenzione ai fori. Il ribaltamento del mobile può causare lesioni o morte. Per evitare che un mobile si ribalti, fissarlo permanentemente alla parete. Nel set in dotazione non sono incluse le viti di fissaggio poiché in base al tipo di parete viene richiesta una diversa tipologia di viti. Utilizzare viti adatte alle pareti della Vostra casa. Fissare il mobile e assicurarsi che la struttura sia stabile e non rappresenti un rischio per i bambini.

**IX.** Inserisci i contenitori al loro prestabilito posto.

### **3. Trattamento e Conservazione**

Pulire lo scaffale con un panno morbido, pulito e asciutto.

Pulire il materiale e le scatole con un panno pulito e umido.

### **4. Garanzia**

1. Tutti i prodotti Kinderkraft sono coperti da una garanzia di 24 mesi. Il periodo di copertura della garanzia inizia dal giorno in cui il prodotto viene consegnato all'acquirente.
2. La garanzia è valida solo sul territorio dei paesi membri dell'Unione Europea, ad esclusione dei territori d'oltremare (attualmente riconosciuti, in particolare: Azzorre, Madeira, Isole Canarie, Dipartimenti francesi d'oltremare, Isole Åland, Athos, Ceuta, Melilla, Heligoland, Büsing am Hochrhein, Campione d'Italia e Livigno) e sul territorio del Regno Unito di Gran Bretagna e Irlanda del Nord, esclusi i territori britannici d'oltremare (tra gli altri Bermuda, Isole Cayman, Isole Falkland).

3. Nel paesi di cui sopra, la garanzia del produttore non trova applicazione. Le condizioni di una supplementare garanzia possono essere determinate dal venditore.
4. In alcuni paesi è possibile estendere la garanzia fino a 120 mesi (10 anni) per un periodo limitato. I termini e le condizioni e il modulo di richiesta di estensione della garanzia sono disponibili sul sito [WWW.KINDERKRAFT.COM](http://WWW.KINDERKRAFT.COM)
5. La garanzia è valida solo sui territori indicati al punto 2.
6. I reclami devono essere segnalati tramite la compilazione del modulo disponibile sul sito web [WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM](http://WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM)
7. La garanzia non comprende:
  - A. Danni estetici, inclusi ma in via esclusiva: graffi, ammaccature e rotture nella plastica, a meno che il guasto non sia dovuto a un difetto nel materiale o un difetto di fabbricazione;
  - B. Danni derivanti da un uso improprio o da una inadeguata manutenzione - compresi, tra gli altri: danni meccanici dei prodotti dovuti ad un uso improprio o ad una inadeguata manutenzione;
  - Leggere con attenzione quanto riportato nelle linee guida per uso e manutenzione del prodotto contenute nel manuale d'uso;
  - C. Danni derivanti da un incorretto montaggio, installazione o smontaggio dei prodotti e/o degli accessori;
  - Leggere con attenzione quanto riportato nelle linee guida per uso e installazione del prodotto contenute nel manuale'uso;
  - D. Danni derivanti da corrosione, muffa o ruggine dovuti a inadeguata manutenzione, trattamento e stoccaggio;
  - E. Danni derivanti da una normale usura o comunque derivanti dal passare del tempo;
    - Questo include: strappi o forature nelle camere d'aria; danni alle gomme, danni al battistrada delle gomme; scolorimento del tessuto causato dall'uso meccanico (ad esempio sulle giunture e sul rivestimento delle parti mobili);
  - F. Danni o erosioni causati da sole, sudore, detergenti, condizioni di stoccaggio o lavaggi frequenti, ecc..;
  - G. Danni causati da incidenti, abuso, uso improprio, incendio, contatto con sostanze liquide, terremoto o altre cause esterne;
  - H. Prodotti, che sono stati modificati, per un cambio di funzionalità senza l'autorizzazione scritta di 4Kraft;
  - I. Prodotti, dai quali è stato rimosso o, in qualsiasi modo manomesso, il numero di serie o il numero del lotto;
  - J. Danni derivanti dall'utilizzo di componenti o oggetti esterni – tra i quali: portabicchieri, ombrelli, elementi riflettenti,, campanelli;
  - K. Danni causati dal trasporto o dallo staff dell'aereo.
8. Il periodo di garanzia, per gli accessori in dotazione al dispositivo, è di 6 mesi dalla data di acquisto, ad esclusione dei danneggiamenti di cui sopra.

9. Le presenti condizioni di garanzia costituiscono un supplemento ai diritti attribuiti dalla legge al Cliente nei confronti di 4KRAFT sp. z o.o.. La garanzia non esclude, limita o sospende i diritti del cliente derivanti dalle disposizioni relative alla garanzia sui difetti del prodotto venduto.
10. Il regolamento completo dei termini e delle condizioni della garanzia è disponibile sul sito [WWW.KINDERKRAFT.COM](http://WWW.KINDERKRAFT.COM)

Tutti i diritti di questa pubblicazione sono riservati per intero alla 4Kraft Sp. z o.o. Qualsiasi uso non autorizzato, non conforme alla sua destinazione, incluso: utilizzo, copia, duplicazione, pubblicazione - in tutto o in parte senza il consenso della 4Kraft Sp. z o.o. può comportare conseguenze legali.

## NL

### Geachte Klant!

Bedankt voor de aankoop van een Kinderkraft product.

Wij ontwerpen met uw kind in gedachten - wij hechten altijd veel waarde aan veiligheid en kwaliteit en zorgen voor het comfort van de beste keuze.

# BELANGRIJK, VOOR LATER GEBRUIK BEWAREN, AANDACHTIG DOORLEZEN

## VEILIGHEID EN VOORZORGSMATREGELEN

### WAARSCHUWING

- Wees bewust van de risico's van open vuur en andere sterke warmtebronnen in de omgeving van het product zoals elektrische of gasradiatoren/verwarmers, enz.
- Plaats de rek niet in de buurt van warmtebronnen, ramen.
- Gebruik het product niet als een deel ervan beschadigd, gescheurd of ontbrekend is. Gebruik alleen door de fabrikant goedgekeurde onderdelen.
- Alle montageonderdelen en beslagen moeten tijdens de montage naar behoren worden aangedraaid, regelmatig gecontroleerd worden en zo nodig worden aangedraaid.
- Laat kinderen niet alleen, zodat ze niet op meubelen klimmen.
- Maximale belasting van de rek - 28 kg.
- Het product is geen speelgoed.

- De montage van het product moet worden uitgevoerd overeenkomstig de onderstaande aanwijzingen. Onjuiste montage verhoogt het risico op ongelukken en schade.
- Om omvallen te voorkomen, moet het product worden gebruikt met het meegeleverde wandmontagetoestel.

## 1. Lijst van elementen - 4

### 2. Montage van de speelgoedkist:

Voor de montage zijn een kruis- en platkopschroevendraaier nodig. De montage moet plaatsvinden op een zacht ondergrond die het oppervlak van de elementen niet zal beschadigen. De montage moet door twee personen worden uitgevoerd.



I. Begin de montage van het rek door de zijkant van het rek (A) en vier balken (C) loodrecht op elkaar te leggen. Schroef de balken aan de wand met de schroeven (1) en zorg ervoor dat ze in de juiste gaten zitten.

II. Leg twee planken loodrecht op elkaar (E en H). De bredere plank moet in met de groef naar de vloer worden geplaatst. Besteed aandacht aan de gaten. Bevestig vervolgens de twee planken met schroeven (5).

III. Bevestig de verbindingsstukken (2) en pennen (4) aan de structuur in stap II. Besteed aandacht aan de gaten. De verbindingsstukken (2) moeten zo worden geplaatst dat de bussen in de verbindingsstukken compatibel zijn met de gaten in de zijvlakken van de plaat. Bevestig de pennen (4) voorzichtig in de plaat, maar zorg ervoor dat ze stabiel zijn. Bevestig de hele constructie aan de set van stap I met de schroeven (3). Leg de plank (F) zo dat je de groef erlangs kunt zien. Steek de verbindingsstukken (2) zo in dat de bussen in de verbindingsstukken compatibel zijn met de gaten in de zijvlakken van de plaat.

Bevestig de pennen (4) voorzichtig in de plaat, maar zorg ervoor dat ze stabiel zijn. Bevestig de hele constructie aan de set van stap I met de schroeven (3).

IV. Schuif het materiaal (D) op de balken (C).

V. Schuif de plaat (G) in de juiste groeven.

VI. Bevestig de verbindingsstukken (2) en pennen (4) aan de structuur van de vorige stappen. Besteed aandacht aan de gaten. De verbindingsstukken (2) moeten zo worden geplaatst dat de bussen in de verbindingsstukken compatibel zijn met de gaten in de zijvlakken van de plaat. Bevestig de pennen (4) voorzichtig in de plaat, maar zorg ervoor dat ze stabiel zijn. Bevestig de zijkwand (B) met schroeven (1.3) aan de constructie die ontstaan is. Controleer nogmaals alle verbindingen in het rek om veiligheidsredenen, draai de schroeven indien nodig aan.

VII. Leg alle elementen (I, J, K, L) die de dozen op de vloer zullen vormen. Leg de elementen (I en L) zo uit dat ze op een doos lijken. Plaats vervolgens de vierkante bodems (J en K) in het midden om de vorm stijver te maken.

VIII. Bevestig de handgrepen (6) aan de binnenzijde van beide zijwanden met de schroeven (7), zodat de ovale opening van de handgreep aan het oppervlak van de zijwand (A, B) komt. Besteed aandacht aan de gaten. Het omvallen van het meubel kan letsel of de dood tot gevolg hebben. Om te voorkomen dat het meubelstuk omvalt, moet het duurzaam aan de wand worden

vastgemaakt. De bevestigingsschroeven worden niet meegeleverd, omdat er voor verschillende wandtypes verschillende soorten schroeven nodig zijn. Gebruik schroeven die geschikt zijn voor de muren in uw huis. Bevestig het meubel en zorg ervoor dat de structuur stabiel is en geen risico vormt voor kinderen.

**IX. Schuif de dozen in de daarvoor bestemde ruimtes.**

### **3. Onderhoud en reiniging**

Maak het rek schoon met een zachte, schone en droge doek.

Het materiaal en de dozen moeten worden schoongemaakt met een schone, vochtige doek.

### **4. Garantie**

1. Alle Kinderkraft producten komen met 24 maanden garantie. De garantieperiode gaat in op de dag dat het product aan de Koper wordt geleverd
2. De garantie geldt alleen op het grondgebied van de lidstaten van de Europese Unie, met uitsluiting van de overzeese gebieden (in de huidige feitelijke toestand, waaronder met name: Azoren, Madeira, Canarische Eilanden, Franse Overzeese Departementen, Ålandeilanden, Athos, Ceuta, Melilla, Helgoland, Büsing am Hochrhein, Campione d'Italia en Livigno) en het grondgebied van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland, met uitzondering van de Britse Overzeese Gebieden (o.a. Bermuda, Caymaneilanden en Falklandeilanden).
3. De fabrieksgarantie geldt niet voor landen die hierboven niet zijn vermeld. De voorwaarden van aanvullende garantie kunnen door de Verkoper worden vastgesteld.
4. In sommige landen is het mogelijk om de garantie voor een beperkte periode te verlengen tot 120 maanden (10 jaar). De volledige voorwaarden en het inschrijvingsformulier voor garantieverlenging zijn te vinden op de website [WWW.KINDERKRAFT.COM](http://WWW.KINDERKRAFT.COM)
5. De garantie is alleen geldig op het grondgebied vermeld in lid 2.
6. Klachten moeten worden ingediend door het formulier in te vullen dat beschikbaar is op de website [WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM](http://WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM)
7. De garantie dekt geen:
  - A. Cosmetische schade, waaronder maar niet beperkt tot: krassen, deuken en barsten in plastic, tenzij het defect te wijten is aan een gebrek in materiaal of fabricage;
  - B. Beschadigingen als gevolg van verkeerd gebruik of onjuist onderhoud - waaronder, maar niet beperkt tot: mechanische schade aan producten als gevolg van verkeerd gebruik of onjuist onderhoud;
  - Raadpleeg de gebruiks- en onderhoudsinstructies in de handleiding van het product;
  - C. Beschadigingen veroorzaakt door onjuiste montage, installatie of demontage van de producten en/of toebehoren;
  - Raadpleeg de gebruiks- en montageinstructies in de handleiding van het product;
  - D. Beschadigingen door corrosie, schimmel of roest als gevolg van onjuist onderhoud, verzorging en opslag;

- E. Beschadigingen veroorzaakt door normale slijtage of anderszins voortvloeiend uit het normale verloop van de tijd;
    - Dit omvat: gescheurde of lekke binnenbanden; schade aan de banden; beschadiging van het loopvlak; verbleking van de stof als gevolg van mechanisch gebruik (bv. op verbindingen en bekleding van bewegende delen);
  - F. Beschadigingen of erosie veroorzaakt door zonlicht, transpiratie, detergenten, opslagomstandigheden of veelvuldig wassen, enz.;
  - G. Beschadigingen veroorzaakt door een ongeval, misbruik, verkeerd gebruik, brand, contact met vloeistof, aardbeving of andere externe oorzaken;
  - H. Producten die zonder schriftelijke toestemming van 4Kraft zijn aangepast om de functionaliteit ervan te wijzigen;
  - I. Producten waarvan het serienummer of partijnummer is verwijderd of op enigerlei wijze is gemanipuleerd;
  - J. Beschadigingen veroorzaakt door het gebruik van onderdelen of producten van derden - waaronder, maar niet beperkt tot: bekerhouders, paraplu's, reflectoren, bellen;
  - K. Schade veroorzaakt door vervoer of door personeel van een vliegtuig.
8. De garantieperiode voor de aan het product gekoppelde toebehoren is 6 maanden vanaf de datum van verkoop, met uitzondering van de hierboven beschreven beschadigingen.
9. Deze garantievoorraarden vormen een aanvulling op de rechten van de Klant ten aanzien van 4KRAFT sp. z o.o. De garantie sluit de rechten van de Klant uit hoofde van de wettelijke aansprakelijkheid van de verkoper voor gebreken in het verkochte product niet uit, beperkt deze niet en schort deze ook niet op.
10. De volledige inhoud van de Garantievoorraarden is te vinden op de website [WWW.KINDERKRAFT.COM](http://WWW.KINDERKRAFT.COM)

Alle rechten voor deze bewerking behoren volledig tot 4Kraft Sp. z o.o. [BV]. Ieder gebruik strijdig met de bestemming, met name: gebruiken, kopiëren, vermenigvuldigen, ter beschikking stellen - in het geheel of gedeeltelijk zonder toestemming van 4Kraft Sp. z o.o. kan rechterlijke gevolgen hebben.

## PL

### Szanowny Kliencie!

Dziękujemy za zakup produktu marki Kinderkraft.

Tworzymy z myślą o Twoim dziecku – zawsze dbamy o bezpieczeństwo i jakość, zapewniając tym samym komfort najlepszego wyboru.

# WAŻNE, ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ, PRZECZYT AJ UWAŻNIE

## INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

### OSTRZEŻENIE

- **Bądź świadom ryzyka, jakie stanowi otwarty ogień oraz inne silne źródła ciepła, takie jak promienniki/grzejniki elektryczne lub gazowe itp. umieszczone w pobliżu produktu.**
- **Nie umieszczać regału w pobliżu źródeł ciepła oraz okien.**
- **Nie używać produktu, jeżeli jakikolwiek jego element jest uszkodzony, rozdarty lub brakuje elementu, używać tylko elementów dopuszczonych przez producenta.**
- **Wszystkie elementy montażowe i okucia podczas ich montażu muszą być dobrze dokręcone oraz regularnie sprawdzane i w razie konieczności dokręcane.**
- **Nie zostawiaj dzieci samych aby nie wchodziły na meble.**
- **Maksymalne obciążenie regału -28 kg.**
- **Produkt nie jest zabawką.**
- **Montaż produktu należy przeprowadzić zgodnie z poniższą instrukcją. Nieprawidłowy montaż powoduje zwiększenie ryzyka wypadku oraz powstania uszkodzeń.**
- **W celu zabezpieczenia przed przewróceniem, produkt należy stosować z dołączonym urządzeniem do mocowania ściennego.**

### 1. Lista elementów - 5

### 2. Montaż skrzyni na zabawki:

Do montażu potrzeba śrubokręta: krzyżkowego i płaskiego. Montaż powinien odbywać się na miękkim podłożu, które nie uszkodzi powierzchni elementów. Montaż należy przeprowadzić w dwie osoby.

I. Montaż regału rozpoczni od ułożenia bocznej ścianki regału (A) oraz czterech belek (C) prostopadle do siebie. Przykręć belki do ścianki śrubami (1) zwracając uwagę na odpowiednie do nich otwory.

II. Ułóż dwie deseczki prostopadle (E i H). Szersza deseczka powinna znajdować się rowkiem do podłogi. Zwróć uwagę na otwory. Następnie złącz obie deseczki wkrętami (5)

III. Do konstrukcji z kroku II przymocuj złącza (2) i kołki (4). Zwróć uwagę na otwory. Złącza (2) powinny być wstawione tak, aby gniazda w złączach były kompatybilne z otworami na bocznych powierzchniach płyty. Kołki (4) przymocuj w płycie delikatnie, lecz tak aby były stabilne. Przymocuj całą konstrukcję do zestawu z kroku I za pomocą śrub (3). Ułóż deseczkę (F) tak, abyś



widział rowek wzdłuż niej. Wstaw złącza (2) tak, aby gniazda w złączach były kompatybilne z otworami na bocznych powierzchniach płyty.

Kołki (4) przymocuj w płycie delikatnie, lecz tak, aby były stabilne. Przymocuj całą konstrukcję do zestawu z kroku I za pomocą śrub (3).

**IV.** Wsuń materiał (D) na belki (C).

**V.** Wsuń płytę (G) w odpowiednie rowki.

**VI.** Do konstrukcji z poprzednich kroków przymocuj złącza (2) i kołki (4). Zwróć uwagę na otwory. Złącza (2) powinny być wstawione tak, aby gniazda w złączach były kompatybilne z otworami na bocznych powierzchniach płyty. Kołki (4) przymocuj w płycie delikatnie, lecz tak aby były stabilne. Przymocuj ściankę boczną (B) do powstałej konstrukcji za pomocą śrub (1,3). Dla bezpieczeństwa sprawdź ponownie wszystkie połączenia w regale, w razie konieczności dokręć śruby.

**VII.** Ułożyć wszystkie elementy (I,J,K,L), które będą tworzyć pudełka na podłodze. Rozłoż elementy (I i L) tak, aby kształtem przypominały pudełko. Następnie włóż do środka kwadratowe dna (J i K) tak, aby usztywnić formę.

**VIII.** Do obu ścianek bocznych od wewnętrznej strony, za pomocą wkrętów (7) zamocuj uchwyty (6) tak, aby ovalny otwór uchwytu przylegał do powierzchni ścianki bocznej (A, B). Zwróć uwagę na otwory. Przewrócenie się mebla może spowodować obrażenia lub śmierć. Aby zapobiec przewróceniu się mebla, należy na stałe przymocować go do ściany. W zestawie nie została umieszczone śruby mocujące, ponieważ różne rodzaje ścian wymagają różnych typów śrub. Użyj śrub odpowiednich do ścian w Twoim domu. Przymocuj mebel i upewnij się, że konstrukcja jest stabilna i nie stwarza zagrożenia dla dzieci.

**IX.** Wsuń pudełka w przeznaczone dla nich miejsca.

### **3. Konserwacja oraz czyszczenie**

Regał należy czyścić za pomocą miękkiej, czystej i suchej ściereczki.

Materiał i pudełka należy czyścić za pomocą czystej, wilgotnej ściereczki.

### **4. Gwarancja**

1. Wszystkie Produkty Kinderkraft objęte są 24 - miesięczną gwarancją. Okres ochrony gwarancyjnej rozpoczyna się z dniem wydania produktu Kupującemu.
2. Gwarancja obowiązuje wyłącznie na terytorium krajów członkowskich Unii Europejskiej z wyłączeniem terytoriów zamorskich (zgodnie z aktualnym stanem faktycznym, w tym w szczególności: Azory, Madera, Wyspy Kanaryjskie, Francuskie departamenty zamorskie, Wyspy Alandzkie, Athos, Ceuta, Melilla, Helgoland, Büsing am Hochrhein, Campione d'Italia i Livigno) oraz na terytorium Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej z wyłączeniem brytyjskich terytoriów zamorskich (m.in. Bermudy, Kajmany, Falklandy).
3. W krajach niewymienionych powyżej gwarancja producenta nie obowiązuje. Warunki dodatkowej gwarancji może określić Sprzedawca.

4. W niektórych krajach możliwe jest przedłużenie gwarancji do 120 miesięcy (10 lat) w ograniczonym zakresie. Pełna treść warunków oraz formularz rejestracyjny przedłużenia gwarancji dostępne są na stronie [WWW.KINDERKRAFT.COM](http://WWW.KINDERKRAFT.COM)
5. Gwarancja obowiązuje wyłącznie na terytorium wskazanym w ust. 2.
6. Reklamacje należy składać poprzez uzupełnienie formularza udostępnionego na stronie [WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM](http://WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM)
7. Gwarancja nie obejmuje:
  - A. Uszkodzeń kosmetycznych, w tym między innymi: zadrapań, wgniecień i pęknięć plastiku, chyba że awaria nastąpiła z powodu wady materiałowej lub produkcyjnej;
  - B. Uszkodzeń wynikających z niewłaściwego użytkowania lub złej konserwacji - w tym między innymi: uszkodzeń mechanicznych produktów spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem lub złą konserwacją;
  - Należy zapoznać się z instrukcją użytkowania i konserwacji produktu zawartą w instrukcji obsługi;
  - C. Uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym montażem, instalacją lub demontażem produktów i/lub akcesoriów;
  - Należy zapoznać się z instrukcją użytkowania i montażu produktu zawartą w instrukcji obsługi;
  - D. Uszkodzeń spowodowanych korozją, pleśnią lub rdzą, wynikających z niewłaściwej konserwacji, pielęgnacji i przechowywania;
  - E. Uszkodzeń spowodowanych normalnym zużyciem lub w inny sposób wynikających z normalnego upływu czasu;
  - Obejmuje to: rozdarcia lub przebicia dętek; uszkodzenia opon; uszkodzenia bieżnika opon; wyblaknięcie tkanin powstały w wyniku mechanicznego użytkowania (np. na przegubach i pokryciu ruchomych części);
  - F. Uszkodzeń lub erozji spowodowanych działaniem słońca, potu, detergentów, warunków przechowywania lub częstego prania itp.;
  - G. Uszkodzeń spowodowanych przez wypadek, nadużycie, niewłaściwe użytkowanie, pożar, kontakt z cieczą, trzęsienie ziemi lub inne przyczyny zewnętrzne;
  - H. Produktów, które zostały zmodyfikowane w celu zmiany funkcjonalności bez pisemnej zgody firmy 4Kraft;
  - I. Produktów, z których usunięto lub w jakikolwiek sposób zniekształcono numer seryjny lub numer partii;
  - J. Uszkodzeń spowodowanych użyciem komponentów lub produktów stron trzecich - w tym między innymi: uchwytów na kubki, parasoli, elementów odblaskowych, dzwonków;
  - K. Uszkodzeń spowodowanych transportem lub przez obsługę samolotu.
8. Okres gwarancji na akcesoria dołączone do urządzenia wynosi 6 miesięcy od daty sprzedaży, z wyłączeniem uszkodzeń opisanych powyżej.
9. Niniejsze warunki gwarancji mają charakter uzupełniający w stosunku do ustawowych uprawnień Klienta przysługujących Klientowi wobec 4KRAFT sp. z o.o.. Gwarancja nie

wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Klienta wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

10. Pełna treść Warunków Gwarancji jest dostępna na stronie internetowej [WWW.KINDERKRAFT.COM](http://WWW.KINDERKRAFT.COM)

Wszelkie prawa do niniejszego opracowania należą w całości do 4Kraft Sp. z o.o. Jakiekolwiek ich nieuprawnione użycie niezgodnie z ich przeznaczeniem, w tym szczególności: używanie, kopiowanie, powielanie, udostępnianie – w całości lub części bez zgody 4Kraft Sp. z o.o. może skutkować konsekwencjami natury prawnej.

**PT**

**Prezado cliente!**

Obrigado por adquirir um produto Kinderkraft.

Criamos nossos produtos pensando em seus filhos - sempre nos preocupamos com a segurança e qualidade, garantindo assim o conforto da melhor escolha.

# **GUARDAR PARA USO POSTERIOR, LER ATENTAMENTE**

## **INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA E PRECAUÇÕES**

### **AVISOS:**

- Esteja ciente dos riscos que possam ser causados por chamas abertas e outras fontes de calor fortes, como radiadores/aquecedores elétricos ou a gás, etc. colocados próximos ao produto.
- Não coloque o estante perto de fontes de calor, janelas ou outros móveis.
- Não use o produto se alguma peça estiver danificada, rasgada ou se alguma peça estiver faltando. Use apenas peças autorizadas pelo fabricante.
- Todos acessórios e elementos de montagem devem ser bem apertados e verificados regularmente e apertados, se necessário.
- Não deixe crianças sozinhas para que não subam nos móveis.
- Carga máxima do estante - 28 kg.
- O produto não é um brinquedo.
- Instale o produto de acordo com as instruções abaixo. A instalação incorreta aumenta o risco de acidentes e danos.
- Para proteger contra quedas, o produto deve ser usado com o dispositivo de montagem na parede.

## **1. Lista de elementos - 5**

### **2. Montagem da caixa de brinquedos:**

Precisa de uma chave Phillips e uma chave de fenda plana para montar. A instalação deve ser feita em uma superfície macia que não danifique a superfície dos elementos. A instalação deve ser realizada por duas pessoas.



**I.** Comece a montagem do estante colocando a parede lateral do estante (A) e quatro vigas (C) perpendiculares entre si. Aparafuse as vigas na parede com os parafusos (1), prestando atenção aos orifícios correspondentes.

**II.** Organize as duas placas perpendicularmente (E e H). A placa mais larga deve ser ranhurada no chão. Preste atenção nos orifícios. Em seguida, aperte ambas as placas com parafusos (5).

**III.** Prenda os conectores (2) e os pernos (4) à estrutura do passo II. Preste atenção nos orifícios. Os conectores (2) devem ser inseridos para que os soquetes nos conectores sejam compatíveis com os orifícios nas superfícies laterais da placa. Aperte as cavilhas (4) gentilmente, mas para que fiquem estáveis. Prenda toda a estrutura ao conjunto da etapa I com os parafusos (3). Organize a placa (F) para que possa ver o sulco ao longo dela. Insira os conectores (2) para que os soquetes nos conectores sejam compatíveis com os orifícios nas superfícies laterais da placa. Aperte as cavilhas (4) delicadamente, mas para que fiquem estáveis. Prenda toda a estrutura ao conjunto da etapa I com os parafusos (3).

**IV.** Deslize o material (D) nas vigas (C).

**V.** Deslize a placa (G) nas ranhuras apropriadas.

**VI.** Prenda os conectores (2) e os pernos (4) à estrutura das etapas anteriores. Preste atenção nos orifícios. Os conectores (2) devem ser inseridos para que os conectores sejam compatíveis com os orifícios nas superfícies laterais da placa. Aperte as cavilhas (4) delicadamente, mas para que fiquem estáveis. Fixe a parede lateral (B) à estrutura resultante usando parafusos (1,3). Por segurança, verifique todas as conexões no estante novamente e aperte os parafusos, se necessário.

**VII.** Organize todos os elementos (I, J, K, L) que formarão as caixas no chão. Disponha os elementos (I e L) para que a forma se assemelhe a uma caixa. Em seguida, coloque o fundo quadrado (J e K) para endurecer o molde.

**VIII.** Usando dois parafusos (7), aperte as alças (6) nas duas paredes laterais por dentro, de modo que o orifício oval da alça fique ao lado da superfície da parede lateral (A, B). Preste atenção nos orifícios. A queda de móveis pode causar ferimentos ou morte. Para evitar que os móveis caiam, eles devem estar permanentemente presos à parede. O conjunto não inclui parafusos de fixação, porque tipos diferentes de paredes requerem tipos diferentes de parafusos. Use parafusos adequados para as paredes da sua casa. Prenda os móveis e verifique se a estrutura é estável e não representa uma ameaça para as crianças.

**IX.** Deslize as caixas para os locais designados.

### **3. Manutenção e limpeza**

O estante deve ser limpo com um pano macio, limpo e seco.

O material e as caixas devem ser limpos com um pano limpo e úmido.

#### **4. Garantia**

1. Todos os produtos Kinderkraft são cobertos por uma garantia de 24 meses. O período de proteção da garantia começa no dia em que o produto é entregue ao Cliente.
2. A garantia é válida apenas no território dos estados membros da União Europeia, excluindo territórios ultramarinos (de acordo com o estado atual dos fatos, incluindo em particular: Açores, Madeira, Ilhas Canárias, departamentos ultramarinos franceses, Ilhas Aland, Athos, Ceuta , Melilla, Helgoland, Büsing am Hochrhein, Campione d'Italia e Livigno) e o território do Reino Unido da Grã-Bretanha e Irlanda do Norte, excluindo os territórios ultramarinos britânicos (incluindo Bermuda, Ilhas Cayman, Ilhas Malvinas).
3. A garantia do fabricante não se aplica a países não mencionados acima. Os termos da garantia adicional podem ser especificados pelo Vendedor.
4. Em alguns países, é possível estender a garantia até 120 meses (10 anos) por um período limitado. O texto completo dos termos e condições e o formulário de registro de extensão de garantia estão disponíveis no site [WWW.KINDERKRAFT.COM](http://WWW.KINDERKRAFT.COM)
5. A garantia é válida apenas no território indicado no parágrafo 2.
6. As reclamações devem ser apresentadas através do preenchimento do formulário disponível no site [WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM](http://WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM)
7. A garantia não cobre:
  - A. Os danos cosméticos, incluindo, mas não se limitando a: arranhões, amassados e rachaduras no plástico, a menos que a falha seja devido a um material ou defeito de fabricação;
  - B. Os danos resultantes de uso impróprio ou manutenção deficiente - incluindo, mas não se limitando a: danos mecânicos a produtos causados por uso impróprio ou manutenção deficiente;
    - Leia o manual de uso e manutenção do produto incluído no manual de operação;
    - C. Os danos causados por montagem, instalação ou desmontagem inadequada de produtos e/ou acessórios;
    - Leia as instruções de uso e montagem do produto incluídas no manual de instruções;
    - D. Os danos causados por corrosão, mofo ou ferrugem resultantes de manutenção, cuidado e armazenamento inadequados;
    - E. Os danos causados por desgaste normal ou de outra forma devido à passagem normal do tempo;
      - Inclui: rasgos ou furos em tubos; danos ao pneu; danos ao piso do pneu; desbotamento do tecido resultante do uso mecânico (por exemplo, nas juntas e cobrindo as partes móveis);
      - F. Os danos ou erosão pelo sol, suor, detergentes, condições de armazenamento ou lavagens frequentes, etc.;
      - G. Os danos causados por acidente, abuso, uso indevido, incêndio, contato com líquido, terremoto ou outras causas externas;
      - H. Os produtos que foram modificados para alterar a funcionalidade sem o consentimento por escrito da 4Kraft;

- I. Os produtos cujo número de série ou número de lote foi removido ou de alguma forma distorcido;
  - J. Os danos causados pelo uso de componentes ou produtos de terceiros - incluindo, mas não se limitando a: porta-copos, guarda-chuvas, refletores, sinos;
  - K. Os danos causados por transporte ou manutenção de aeronaves.
8. O período de garantia dos acessórios acoplados ao aparelho é de 6 meses a partir da data de venda, excluindo os danos descritos acima.
  9. Estas condições de garantia são complementares aos direitos estatutários do Cliente contra 4KRAFT sp. Z o.o .. A garantia não exclui, limita ou suspende os direitos do Cliente decorrentes do disposto na garantia por defeitos no item vendido.
  10. O texto completo das Condições de Garantia está disponível no site [WWW.KINDERKRAFT.COM](http://WWW.KINDERKRAFT.COM)

Todos os direitos deste estudo pertencem inteiramente à 4Kraft Sp. z o.o. Qualquer uso não autorizado, contrário ao objetivo pretendido, em particular: uso, cópia, reprodução, compartilhamento - no todo ou em parte, sem o consentimento da 4Kraft Sp. z o.o. pode resultar em consequências jurídicas.

## RO

Stimate Client!

Vă mulțumim că ați cumpărat produsul mărcii Kinderkraft.

Creăm cu gândul la copilul Dvs. - întotdeauna avem grija de siguranță și calitate, asigurând astfel confortul celei mai bune alegeri.

# IMPORTANT, PĂSTRAȚI PENTRU VIITOR, CITIȚI CU ATENȚIE

## INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ ȘI MĂSURI DE PRECAUȚIE

### AVERTIZARE

- Fiți conștienți de riscurile pe care le prezintă focul și alte surse puternice de căldură, cum ar fi radiatoarele/ încălzitoarele electrice sau pe gaz, etc. localizate în apropierea produsului.
- Nu așezați biblioteca lângă surse de căldură sau ferestre.
- Nu folosiți produsul dacă oricare dintre piese este deteriorată, ruptă sau lipsește, folosiți numai componente autorizate de producător.
- Toate piesele și armăturile de asamblare trebuie bine strânse și verificate în mod regulat și dacă este nevoie strânse din nou.
- Nu lăsați copiii nesupravegheți, pentru ca aceștia să nu se urce pe mobilier.

- **Sarcina maximă a bibliotecii - 28 kg.**
- **Produsul nu este jucărie.**
- **Asamblarea produsului trebuie efectuată în conformitate cu instrucțiunile de mai jos. Asamblarea incorect sporește riscul de accidente și daune.**
- **Cu scopul de a-l proteja împotriva căderii, produsul trebuie utilizat împreună cu dispozitivul de fixare pe perete atașat.**

## **1. Lista de elemente - 5**

### **2. Asamblarea lăzii pentru jucării:**

Pentru asamblare aveți nevoie de o șurubelnită: cu cap cruce sau plană. Asamblarea trebuie făcută pe o suprafață moale, care să nu deterioreze suprafața elementelor. Asamblarea trebuie efectuată de două persoane.

**I.** Asamblarea bibliotecii trebuie începută de la așezarea peretelui lateral al bibliotecii (A) și a celor patru grinzi (C) perpendicular una față de celalalt. Prindeți grinzelile de perete cu șuruburi (1), acordând atenție orificiilor corespunzătoare.

**II.** Amplasați cele două plăci perpendicular (E și H). Placa mai largă trebuie să fie fixată cu canelura spre podea. Atenție la orificii. Apoi uniți ambele plăci cu șuruburi (5)

**III.** La construcția pecare ati obținut-o în etapa II atașați conectorii (2) și diblurile (4). Atenție la orificii. Conectorii (2) trebuie introduși astfel încât fișele din conectori să fie compatibile cu orificiile de pe suprafetele laterale ale plăcii. Diblurile (4) trebuie fixate delicat pe placă, dar astfel încât să fie stabile. Fixați întreaga structură la setul de la etapa I cu ajutorul șuruburilor (3). Amplasați placa (F) astfel încât să puteți vedea canelura de-a lungul acesteia. Introduceți conectorii (2) astfel încât fișele din conectori să fie compatibile cu orificiile de pe suprafetele laterale ale plăcii. Fixați diblurile (4) ușor, dar astfel încât să fie stabile. Fixați cu ajutorul șuruburilor (3) întreaga structură la setul de la etapa I.

**IV.** Trageți materialul (D) pe grinzi (C).

**V.** Introduceți placa (G) în canelurile corespunzătoare.

**VI.** La construcția din etapele anterioare atașați conectorii (2) și diblurile (4). Atenție la orificii. Conectorii (2) trebuie introduși astfel încât fișele din conectori să fie compatibile cu orificiile de pe suprafetele laterale ale plăcii. Diblurile (4) trebuie fixate ușor pe placă, dar astfel încât să fie stabile. Fixați peretele lateral (B) la construcția rezultată cu ajutorul șuruburilor (1,3). Pentru siguranță, verificați din nou toate conexiunile bibliotecii și în caz de nevoie strângeți șuruburile.

**VII.** Amplasați toate elementele (I, J, K, L) care vor forma cutiile, pe podea. Aranjați elementele (I și L), astfel încât acestea să iabă forma unei cutii. Apoi introduceți fundurile pătrate ale cutiilor (J și K) pentru a rigidiza forma obținută.

**VIII.** Pe ambii pereti laterali, din partea interioară, fixați mânerele (6) cu ajutorul șuruburilor (7), astfel încât orificiul oval al mânerului să adere la suprafața peretelui lateral (A, B). Atenție la orificii. Căderea mobilierului poate cauza vătămări sau deces. Pentru a preveni căderea mobilierului, acesta trebuie să fie fixat de perete. Setul nu include șuruburi de fixare, deoarece diferite tipuri de pereti necesită diferite tipuri de șuruburi. Folosiți șuruburi care sunt potrivite



pentru pereții din casa Dvs. Fixați mobilierul și asigurați-vă că această construcție este stabilă și nu reprezintă o amenințare pentru copii.

#### **IX. Introduceți cutiile în locurile destinate pentru acestea.**

### **3. Întreținere și curățare**

Biblioteca trebuie curățată cu o cârpă moale, curată și uscată.

Materialul și cutiile trebuie curățate cu ajutorul unei cârpe curate și umede.

### **4. Garanție**

1. Uz visiem *Kinderkraft* izstrādājumiem attiecas 24 mēnešu garantija. Garantijas aizsardzības periods sākas dienā, kad izstrādājums tiek izsniegtς Pircējam.
2. Garantija darbojas tikai Eiropas Savienības dalībvalstu teritorijā, izņemot aizjūras teritorijas (atbilstoši pašreizējam faktiskajam stāvoklim, tostarp jo īpaši: Azoru salas, Madeiru, Kanāriju salas, Francijas aizjūras departamentus, Ālandu salas, Atonu, Seūtu, Melilju, Helgolandu, Bīsingeni, Kampioni d'Italiju un Livinjo), kā arī Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes teritorijā, izņemot britu aizjūras teritorijas (piemēram, Bermudu salas, Kaimanu salas, Folklenda salas).
3. Ražotāja garantija nedarbojas valstīs, kas nav iepriekš minētas. Pārdevējs var noteikt papildgarantijas noteikumus.
4. În unele ţări este posibilă extinderea garanției până la 120 de luni (10 ani) pentru o perioadă limitată. Noteikumu pilns saturs un garantijas pagarinăšanas reģistrācijas veidlapa ir pieejami tīmekļa vietnē [WWW.KINDERKRAFT.COM](http://WWW.KINDERKRAFT.COM).
5. Garantija darbojas tikai teritorijā, kas norādīta 2. punktā.
6. Reklamācijas sūdzības ir jāiesniedz, aizpildot veidlapu, kas pieejama tīmekļa vietnē [WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM](http://WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM).
7. Garantija neattiecas uz:
  - A. kosmētiskiem bojājumiem, tostarp plastmasas skrāpējumiem, iespiedumiem un plīsumiem, ja vien avārija nav radusies materiāla vai ražošanas defekta rezultātā;
  - B. bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas vai kopšanas rezultātā, tostarp izstrādājumu mehāniskiem bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas vai kopšanas rezultātā.
  - Iepazīstieties ar izstrādājuma lietošanas un kopšanas instrukciju, kas ietverta lietotāja rokasgrāmatā;
  - C. bojājumiem, kas radušies nepareizas izstrādājumu un/vai piederumu salikšanas vai demontāžas rezultātā.
  - Iepazīstieties ar izstrādājuma lietošanas un salikšanas instrukciju, kas ietverta lietotāja rokasgrāmatā;
  - D. bojājumiem, kas radušies korozijas, pelējuma, rūsas, nepareizas kopšanas un glabāšanas rezultātā;
  - E. bojājumiem, kas radušies dabiska nodiluma rezultātā vai citā veidā, kas saistīts ar dabisku laiku gaitu.

- Tas attiecas uz: riepu kameru plīsumiem vai caurumiem; riepu bojājumiem, riepu protektoru bojājumiem, audumu izbalējumiem, kas radušies mehāniskas lietošanas rezultātā (piemēram, uz šarnīriem un kustīgu daļu apvalkiem);
  - F. bojājumiem vai eroziju, kas radušies saules staru, mazgāšanas līdzekļu iedarbības, glabāšanas apstākļu, biežas mazgāšanas rezultātā u. ml.;
  - G. bojājumiem, kas radušies avārijas, jaunprātīgas izmantošanas, nepareizas lietošanas, ugunsgrēka, saskares ar šķidrumu, zemestrīces vai citu ārējo iemeslu dēļ;
  - H. izstrādājumiem, kas ir modificēti, lai mainītu to funkcionalitāti, bez uzņēmuma *4Kraft* rakstiskas piekrišanas;
  - I. izstrādājumiem, no kuriem ir noņemts vai jebkādā veidā deformēts sērijas numurs vai partijas numurs;
  - J. bojājumiem, kas radušies trešo pušu komponentu vai izstrādājumu — piemēram, krūžu turētāju, lietussargu, atstarojošu elementu, zvanu — lietošanas rezultātā;
  - K. bojājumiem, kas radušies transportēšanas vai lidmašīnas personāla apkalpes darbību rezultātā.
8. Garantijas periods piederumiem, kas ietilpst izstrādājuma komplektā, ir seši mēneši no pārdošanas dienas, izņemot iepriekš aprakstītos bojājumus.
9. Šie garantijas noteikumi papildina likumā paredzētas klienta tiesības attiecībā uz uzņēmumu *4KRAFT sp. z o.o.* Garantija neizslēdz, neierobežo un nepaplašina Klienta tiesības, kas izriet no tiesību aktu noteikumiem par viņa tiesībām pārdotas lietas trūkumu gadījumā.
10. Garantijas noteikumu pilns saturs ir pieejams tīmekļa vietnē [WWW.KINDERKRAFT.COM](http://WWW.KINDERKRAFT.COM).

Toate drepturile asupra acestui studiu aparțin în totalitate companiei 4Kraft Sp. z o.o. Orice utilizare neautorizată contrar scopului propus, în special: utilizarea, copierea, reproducerea, distribuirea - integral sau parțial, fără acordul 4Kraft Sp. z o.o. poate duce la consecințe legale.

**RU**

**Уважаемый покупатель!**

Благодарим Вас за покупку продукта Kinderkraft.

Мы создаем с мыслью о вашем ребенке - мы всегда заботимся о безопасности и качестве, тем самым обеспечивая комфорт лучшего выбора

**ВАЖНО, СОХРАНИТЬ НА  
БУДУЩЕЕ, ПРОЧИТАЙТЕ  
ВНИМАТЕЛЬНО**

# ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

## ВНИМАНИЕ!

- Помните об опасности открытого огня и других источников сильного тепла, таких как радиаторы / электрические или газовые обогреватели и т. д., расположенных вблизи изделия.
- Не устанавливайте стойку рядом с источниками тепла или окнами.
- Не используйте изделие, если какая-либо часть повреждена, порвана или отсутствует, используйте только компоненты, разрешенные производителем.
- Все сборочные детали и фитинги должны быть хорошо затянуты, регулярно проверяться и при необходимости подтягиваться.
- Не оставляйте детей одних, чтобы они не залазили на мебель.
- Максимальная загрузка стойки - 28 kg.
- Продукт не является игрушкой.
- Установка продукта должна осуществляться в соответствии с инструкциями ниже. Неправильная установка увеличивает риск несчастных случаев и повреждений.
- Для защиты от падения изделие следует использовать с прикрепленным устройством для настенного монтажа.

## 1. Список предметов - 4

### 2. Установка коробки для игрушек:

Для монтажа вам понадобится крестовая отвертка и плоская отвертка. Установка должна быть сделана на мягкой поверхности, которая не повредит поверхность элементов. Установка должна выполняться двумя людьми.



I. Начните сборку стойки, поместив боковую стенку стойки (A) и четыре балки (C) перпендикулярно друг другу. Прикрутите балки к стене винтами (1), обращая внимание на соответствующие отверстия.

II. Расположите две доски перпендикулярно (E и H). Более широкая доска должна быть на полу. Обратите внимание на отверстия. Затем закрепите обе платы винтами (5).

III. Прикрепите соединители (2) и штыри (4) к конструкции, начиная с шага II. Обратите внимание на отверстия. Разъемы (2) должны быть вставлены так, чтобы гнезда в разъемах были совместимы с отверстиями на боковых поверхностях платы. Закрепите дюбели (4) осторожно, но так, чтобы они были устойчивыми. Прикрепите всю конструкцию к набору из шага I с помощью винтов (3). Расставьте доску (F) так, чтобы вы могли видеть углубление вдоль нее. Вставьте разъемы (2), чтобы гнезда в разъемах были совместимы с отверстиями на боковых поверхностях платы.

Закрепите дюбели (4) осторожно, но так, чтобы они были устойчивыми. Прикрепите всю

конструкцию к набору из шага I с помощью винтов (3).

**IV.** Наденьте материал (D) на балки (C).

**V.** Вставьте доску (G) в соответствующие пазы.

**VI.** Прикрепите соединители (2) и шпильки (4) к конструкции из предыдущих шагов. Обратите внимание на отверстия. Разъемы (2) должны быть вставлены так, чтобы гнезда в разъемах были совместимы с отверстиями на боковых поверхностях платы. Закрепите дюбели (4) осторожно, но так, чтобы они были устойчивыми. Прикрепите боковую стенку (B) к получившейся конструкции с помощью винтов (1,3). В целях безопасности снова проверьте все соединения в стойке и при необходимости затяните винты.

**VII.** Расставьте все элементы (I, J, K, L), которые будут образовывать ящики на полу. Разложите элементы (I и L) так, чтобы форма напоминала коробку. Затем поместите квадратные основания (J и K), чтобы укрепить форму.

**VIII.** Используя два винта (7), прикрепите ручки (6) к обеим боковым стенкам изнутри так, чтобы овальное отверстие ручки примыкало к поверхности боковой стенки (A, B). Обратите внимание на отверстия. Падение мебели может привести к травме или смерти. Чтобы мебель не упала, ее необходимо твердо прикрепить к стене. В комплект не входят крепежные винты, поскольку для разных типов стен требуются разные типы винтов. Используйте шурупы, подходящие для стен в вашем доме. Закрепите мебель и убедитесь, что конструкция устойчива и не представляет угрозы для детей.

**IX.** Сдвиньте коробки в назначенные места.

### **3. Обслуживание и чистка**

Стеллаж следует чистить мягкой, чистой и сухой тканью.

Материал и коробки следует чистить чистой влажной тканью.

### **4. Гарантия**

#### **ВЕРСИЯ ДЛЯ РЫНКОВ ЗА ПРЕДЕЛАМИ ЕС**

- Гарантия действует только на территории государств-членов Европейского Союза, за исключением заморских территорий (в соответствии с текущим состоянием фактов, включая, в частности: Азорские острова, Мадейра, Канарские острова, заморские департаменты Франции, Аландские острова, Афон, Сеута, Мелилья., Гельголанд, Бюзинген-ам-Хохрайн, Кампиона-д'Италия и Ливиньо) и на территории Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, за исключением заморских территорий Великобритании (в т.ч. Бермуды, Каймановы острова, Фолклендские острова).
- В странах, не упомянутых выше, гарантия производителя не распространяется. Условия дополнительной гарантии могут быть уточнены Продавцом.

Всі права на дану розробку повністю належать ТОВ 4kraft. Будь-яке несанкціоноване їх використання не за призначенням, в тому числі, зокрема: використання, копіювання, відтворення, спільне використання-повністю або частково без згоди ТОВ 4Kraft може привести до судових наслідків.

Ďakujeme Vám za zakúpenie výrobku Kinderkraft.

Vytvárame ich s ohľadom na Vaše dieťa – vždy sa staráme o bezpečnosť a kvalitu, čím zaistujeme pohodlie najlepšej voľby.

# **DÔLEŽITÉ, UCHOVAJTE DO BUDÚCNOSTI, POZORNE SI PREČÍTAJTE OBSAH**

## **BEZPEČNOSTNÉ POKYNY A BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA**

### **VAROVANIE**

- Uvedomte si riziká otvoreného ohňa a iných silných zdrojov tepla, ako sú elektrické alebo plynové ohrievače/radiátory atď., ktoré sú umiestnené v blízkosti produktu.
- Neumiestňujte regál v blízkosti zdrojov tepla alebo okien.
- Výrobok nepoužívajte, ak je niektorá časť poškodená, roztrhnutá alebo chýba, používajte iba komponenty schválené výrobcom.
- Počas montáže musia byť všetky montážne diely a kovania dobre utiahnuté a pravidelne kontrolované a podľa potreby dotiahnuté.
- Nenechávajte deti bez dozoru, aby sa nešplhali na nábytok.
- Maximálne zaťaženie regálu - 28 kg.
- Výrobok nie je hračkou.
- Montáž výrobku vykonajte podľa pokynov uvedených nižšie. Nesprávna montáž zvyšuje riziko nehôd a poškodenia.
- Za účelom zabezpečenia nábytku pred pádom by sa mal výrobok používať s montážnym prvkom určeným na upevnenie k stene.

### **1. Zoznam dielov -4**

### **2. Montáž úložného boxu na hračky:**

Na montáž je potrebný krížový a plochý skrutkovač. Montáž by sa mala vykonávať na mäkkom povrchu, aby nedošlo poškodeniu povrchu jednotlivých dielov. Montáž by mali vykonať dva ľudia.

I. Montáž regála začnite od položenia bočnej steny regála (A) a štyroch nosníkov (C) kolmo na seba. Zaskrutkujte nosníky na stenu pomocou skrutiek (1), pričom dávajte pozor na príslušné otvory.



**II.** Položte dve dosky kolmo (E a H). Širšia doska by mala byť orientovaná drážkou k podlahe. Dajte si pozor na príslušné otvory. Potom pripojte obe dosky pomocou skrutiek (5)

**III.** Pripojte konektory (2) a kolíky (4) ku konštrukcii z kroku II. Dajte si pozor na príslušné otvory. Konektory (2) by mali byť umiestnené tak, aby otvory v konektoroch boli kompatibilné s otvormi na bočných plochách dosky. Upevnite v doske kolíky(4) s citom, ale aby boli stabilné. Celú konštrukciu pripojte k zostave z kroku I pomocou skrutiek (3). Dosku (F) umiestnite tak, aby ste pozdĺž nej videli drážku. Zasuňte konektory (2) tak, aby otvory v konektoroch boli kompatibilné s otvormi na bočných plochách dosky.

Upevnite v doske kolíky(4) s citom, ale aby boli stabilné. Celú konštrukciu pripojte k zostave z kroku I pomocou skrutiek (3).

**IV.** Materiál (D) nasuňte na nosníky (C).

**V.** Vložte dosku (G) do príslušných drážok.

**VI.** Pripojte konektory (2) a kolíky (4) ku konštrukcii z predchádzajúcich krovov. Dajte si pozor na príslušné otvory. Konektory (2) by mali byť umiestnené tak, aby otvory v konektoroch boli kompatibilné s otvormi na bočných plochách dosky. Upevnite v doske kolíky(4) s citom, ale aby boli stabilné. Pripojte bočnú stenu (B) k výslednej konštrukcii pomocou skrutiek (1,3). Z bezpečnostných dôvodov znova skontrolujte všetky pripojenia na regále a podľa potreby dotiahnite skrutky.

**VII.** Usporiadajte všetky prvky (I, J, K, L), ktoré budú tvoriť škatuľu na podlahe. Položte prvky (I a L) tak, aby tvarom pripomínali škatuľu. Potom vložte štvorcové dná (J a K), aby ste spevnili celkovú formu.

**VIII.** Pomocou dvoch skrutiek (7) upevnite úchytky(6) tak, aby ich oválny otvor priliehal k bočnej stene (A, B). Dajte si pozor na príslušné otvory. Prevrátenie nábytku môže spôsobiť zranenie alebo smrť. Aby sa zabránilo prevráteniu nábytku, musí byť natrvalo pripojený k stene. Sada neobsahuje upevňovacie skrutky, pretože rôzne typy stien si vyžadujú rôzne typy skrutiek. Použite skrutky, ktoré sú vhodné na steny u vás doma. Pripojte nábytok a uistite sa, že konštrukcia je stabilná a neohrozené deti.

**IX.** Zasuňte škatule na určené miesta.

### **3. Údržba a čistenie**

Regál by ste mali čistiť mäkkou, čistou a suchou handričkou.

Materiál a škatule by ste mali čistiť vlhkou handričkou.

### **4. Záruka**

1. Všetky Výrobky Kinderkraft majú 24-mesačnú záruku. Záručná doba začína od dátumu dodania výrobku Kupujúcemu.
2. Záruka platí iba na území členských štátov Európskej únie, s výnimkou zámorských území (podľa aktuálneho stavu, jedná sa predovšetkým o: Azory, Madeira, Kanárske ostrovy, Zámorský departement, Alandy, Athos, Ceuta, Melilla, Helgoland, Büsing am Hochrhein, Campione d'Italia a Livigno) a na území Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska, s výnimkou britských zámorských území (o. i. Bermudy, Kajmanské ostrovy, Falklandské ostrovy).

3. V krajinách, ktoré nie sú uvedené vyššie, záruka výrobcu neplatí. Podmienky dodatočnej záruky môže stanoviť predajca.
4. V niektorých krajinách je možné predĺžiť záruku na obmedzenú dobu až 120 mesiacov (10 rokov). Úplné podmienky a regisitračný formulár na predĺženie záruky sú k dispozícii na webovej stránke [WWW.KINDERKRAFT.COM](http://WWW.KINDERKRAFT.COM)
5. Záruka je platná výhradne na území uvedenom v ods. 2.
6. Reklamácie sa musia predložiť vyplnením formulára uvedeného na webovej stránke [WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM](http://WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM)
7. Záruka sa nevzťahuje na:
  - A. Kozmetické poškodenia, okrem iných: škrabance, preliačiny a prasknutie plastových časťí, ibaže bolo dané poškodenie spôsobené chybou materiálu alebo sa jedná o výrobnú chybu;
  - B. Poškodenia spôsobené nesprávnym používaním alebo nesprávnou údržbou - ako napr.: mechanické poškodenia výrobkov spôsobené nesprávnym používaním alebo nesprávnou údržbou;
  - Prečítajte si návod na použitie a údržbu produktu, ktorý je súčasťou používateľského manuálu;
  - C. Poškodenia spôsobené nesprávnou montážou, inštaláciou alebo demontážou výrobkov a/alebo príslušenstva;
  - Prečítajte si návod na použitie a montáž produktu, ktorý je súčasťou používateľského manuálu;
  - D. Poškodenia spôsobené koróziou, plesňou alebo hrdzou, ktorá sa vytvorila v dôsledku nesprávnej údržby, starostlivosti a skladovania;
  - E. Poškodenia spôsobené bežným opotrebením alebo iným spôsobom v dôsledku plynutia času;
  - Patria sem nasledovné škody: roztrhnutie alebo prepichnutie duší; poškodenie pneumatík; poškodenie behúna pneumatiky; vyblednutie textílie spôsobené mechanickým použitím (napr. na kľových spojoch a pohyblivých častiach);
  - F. Poškodenia alebo eróziu spôsobené slnečným žiareniom, potom, čistiacimi prostriedkami, podmienkami skladovania alebo častým praním atď.;
  - G. Poškodenia spôsobené nehodou, nadmerným zaťažením, nesprávnym použitím, požiarom, kontaktom s tekutinami, zemetrasením alebo inými vonkajšími príčinami;
  - H. Produkty, ktoré boli upravené za účelom zmeny funkčnosti bez písomného súhlasu firmy 4Kraft;
  - I. Produkty, z ktorých bolo odstranené, alebo akýmkoľvek spôsobom skreslené sériové číslo alebo číslo šarže;
  - J. Poškodenia spôsobené použitím komponentov alebo výrobkov tretích strán - okrem iného: držiakov na poháre, dáždnikov, reflexných prvkov, zvončekov;
  - K. Poškodenia spôsobené prepravou alebo personálom lietadla.
8. Záručná doba na príslušenstvo pripojené k zariadeniu je 6 mesiacov od dátumu predaja, s výnimkou vyššie popísaných škôd.

9. Tieto záručné podmienky majú dodatočný charakter s ohľadom na zákonné práva Zákazníka vyplývajúce zo vzťahu s 4KRAFT Sp. z o.o.. Záruka nevylučuje, neobmedzuje ani nepozastavuje práva Zákazníka vyplývajúce z predpisov o zárukách za vady predávaného tovaru.
10. Úplný obsah záručných podmienok je k dispozícii na webovej stránke [WWW.KINDERKRAFT.COM](http://WWW.KINDERKRAFT.COM)

Všetky práva týkajúce sa týchto dokumentov patria výlučne 4Kraft Sp. z o.o. Ich akékolvek neoprávnené použitie v rozpore s ich určením, najmä: použitie, kopírovanie, rozmnožovanie, zdieľanie - úplne alebo čiastočne bez súhlasu spoločnosti 4Kraft Sp. z o.o. môže mať za následok právne dôsledky.







# Kinderkraft



Vzájmu péče o naše klienty - jsme rádi k dispozici! Pokud jste se setkali s nějakým problémem v souvislosti s obdrženým výrobkem, kontaktujte nás způsobem, který vám nejvíce vyhovuje!



In Sorge für unsere Kunden - stehen wir gerne zu Ihrer Verfügung! Wenn Sie auf ein Problem mit dem erhaltenen Produkt treffen, treten Sie bitte mit uns in Kontakt in der bequemsten Weise für Sie!



In the interests of our Clients - we are at your disposal! If you have a problem with the product you received, contact us in the most convenient way for you!



¡Por el bien de nuestros clientes, estamos a su disposición! Si tiene cualquier problema con el producto recibido, póngase en contacto con nosotros de forma más cómoda para usted!



Dans l'intérêt de nos clients - nous sommes à votre disposition! Si vous avez un problème avec le produit que vous avez reçu, Contactez-nous de la manière la plus pratique pour vous!



Bármikor állunk az ügyfeleink rendelkezésére! Ha az átvett termékkel kapcsolatban valamilyen problémába ütközött, az Önnek legmegfelelőbb módon vegye fel velünk a kapcsolatot!



Prendersi cura dei nostri Clienti - siamo alla Vostra disposizione! Se hai incontrato un problema con il prodotto che hai ricevuto, Contattaci nel modo più conveniente per te!



In het belang van onze klanten – staan wij ter beschikking! Als u een probleem met het ontvangen product tegenkomt, neemt contact met ons op via de manier die u het makkelijkste vindt!



W trosce o naszych Klientów – jesteśmy do dyspozycji! Jeśli napotkałeś problem dotyczący otrzymanego produktu, skontaktuj się z nami w najbardziej dogodny dla Ciebie sposób!



Para o conforto dos nossos Clientes – estamos sempre à sua disposição! Se tiver qualquer problema com o nosso produto, entre em contacto connosco de modo mais confortável para si!



În interesul clientilor noștri - suntem la dispoziția dumneavoastră! Dacă aveți o problemă cu produsul pe care îl-ați primit, contactați-ne în modul cel mai convenabil pentru dvs.!



Заботясь о наших Клиентах, мы находимся в вашем распоряжении. Если вы столкнулись с проблемой, связанной с полученным продуктом, свяжитесь с нами наиболее удобным для вас способом!



Nász zákazník je pre nás dôležitý – sme vám k dispozícii! Ak máte akýkolvek problém súvisiaci s doručeným produkтом, kontaktujte nás sposobom, ktorý vám najviac vyhovuje!



service@4kraft.com



+48 61 64 60 237



[www.facebook.com/kinderkraft](http://www.facebook.com/kinderkraft)



[www.instagram.com/kinderkraftofficial](http://www.instagram.com/kinderkraftofficial)



[www.kinderkraft.com](http://www.kinderkraft.com)





Kinderkraft

VÝROBCE/HERSTELLER/MANUFACTURER/FABRICANTE/  
FABRICANT/GYÁRTÓ/FABBRICANTE/FABRIKANT/PRODUCENT/  
FABRICANTE/PRODUCĂTOR/ПРОИЗВОДИТЕЛЬ/VÝROBCA:

4Kraft Sp. z o.o.  
ul. Tatrzańska 1/5  
60-413 Poznań